# EL LITORAL

Año LIV — No. 17.374 | 14 páginas | Precio: $ 0,50 | SANTA FE, MIERCOLES 15 DE DICIEMBRE DE 1971 | Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101


# La devaluación del dólar y nuestro país

## Peritos económicos dieron a conocer sus puntos de vista sobre los efectos en el intercambio comercial

BUENOS AIRES, 15 (UPI) — La decisión del gobierno estadounidense de devaluar el dólar beneficiará en algunos aspectos a la economía argentina, pero será perjudicial en otros, opinaron hoy peritos en economía.

Dijeron que los aspectos negativos surgirían de la influencia de la devaluación sobre el saldo de la balanza comercial y una paralela disminución en las reservas monetarias existentes en el Banco Central, la mayor parte de las cuales son en dólares [illegible].

Los beneficios que puede lograr la Argentina ante la devaluación del dólar están centrados en el pago de su deuda externa que para 1972, asciende a un total de 800 millones de dólares, 500 millones a cargo del sector público y el resto obligaciones privadas contraídas por empresas nacionales y extranjeras radicadas aquí.

No obstante causará perjuicios en el renglón pago de deudas contraídas en marcos alemanes, francos franceses y otras monedas europeas cuya revaluación también se prevé.

Estiman también los expertos que la devaluación del dólar repercutiría en la importación de los insumos que, por sus características, deben necesariamente traerse del exterior, destacándose que la mayor parte de las importaciones actualmente provienen de Europa. En los primeros ocho meses de 1971 la Argentina importó de Europa por valor de 488,6 millones de dólares.

El público sigue las alternativas de la cotización del dólar frente a una pizarra de una casa de cambios en la capital federal (Radiofoto UPI)

## Fue llamado el embajador en los Estados Unidos

BUENOS AIRES, 15 (UPI) — En la Cancillería se confirmó que el embajador argentino en Estados Unidos, Dr. Carlos M. Muñiz, ha sido llamado para informar sobre su gestión en esa representación diplomática.

Una versión publicada hoy afirma que Muñiz podría ser designado como canciller en reemplazo del Dr. Luis María de Pablo Pardo. Además, añadió un vocero de la Cancillería, se han cursado notas similares a los embajadores en México, general (R) Jorge F. von Steche, y ante los organismos internacionales en Ginebra, Dra. Ana María Zaefer de Goyeneche, quienes llegarán aquí en fecha próxima.

## Pasado mañana reasumirá el Gral. Lanusse

### Mañana retornará de la zona de Pinamar

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El presidente Alejandro A. Lanusse retornará mañana a esta capital, tras haber pasado una corta temporada de convalecencia y descanso en una estancia ubicada en la zona de Pinamar y el viernes próximo a las 20 reasumirá el mando en su despacho de la Casa de Gobierno tres semanas después de haberle sido extraído un cálculo renal.

El mismo viernes, por la mañana, Lanusse se trasladará desde la residencia de Olivos al edificio del comando en jefe donde mantendrá una reunión con los oficiales superiores, con quienes almorzará después.

El primer mandatario tiene previsto reanudar su actividad oficial el próximo lunes y en jornadas posteriores mantendrá sendas reuniones con brigadieres y almirantes.

De tal forma y tras la intervención quirúrgica a que fuera sometido el 26 de noviembre último tomará nuevamente contacto con los oficiales superiores de las fuerzas armadas.

## Una definición a la CGT solicitó el titular de Trabajo

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El ministerio de Trabajo solicitó a la CGT una definición, antes del viernes, respecto del anteproyecto de creación del Consejo Nacional de Salarios y el Consejo Nacional Asesor de Asuntos Laborales, a los que la central obrera fue invitada a participar, sin que se haya pronunciado aún al respecto.

El ministerio ya había formulado a la CGT el mismo pedido en agosto y setiembre pasado.

# Objetivo de la medida de E. U.

## El reajuste del dólar provocó una sensación de alivio general en los círculos comerciales y financieros

WASHINGTON, 15 (UPI). — La anunciada devaluación del dólar ha provocado una sensación de alivio general en los círculos comerciales y financieros ya que, para muchos, significa el fin de las tensiones surgidas en agosto pasado cuando el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, anunció su nueva política económica.

La medida no ha sorprendido, y para muchos es una consecuencia natural de esa política cuyo objetivo principal es "salvar al dólar".

Los principales aliados de los Estados Unidos también reclamaban un reajuste del valor de la divisa norteamericana con relación al oro, pero la firmeza en las negociaciones llevadas por el secretario del Tesoro, John Connally, permitió ir preparando el terreno para la obtención de concesiones que Nixon consideraba necesarias tanto desde el punto de vista de la política económica como de la política interna.

**El peligro de una "guerra comercial"**

Los temores de una "guerra comercial" a raíz de la sobretasa del 10 por ciento a las importaciones, impuesta por Nixon en agosto, quedan así aventados.

Pero la devaluación del dólar, sumada a la revaluación de algunas monedas fuertes, especialmente el marco alemán y el yen, cumplirá de hecho la función de una sobretasa al encarecer las importaciones.

Simultáneamente favorecerá la colocación de productos estadounidenses en el exterior, [illegible] ambas que contribuirán a nivelar la balanza de pagos estadounidense que en los últimos meses ha estado arrojando déficit.

**Los gastos de defensa en Europa**

Ya los Estados Unidos lograron en la reciente conferencia de ministros de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) que los aliados europeos se comprometiesen a asumir una carga más grande en los gastos de defensa, especialmente de los 300.000 soldados norteamericanos estacionados en el viejo mundo.

Probablemente los aspectos particulares del reajuste monetario se discutan este fin de semana en Washington en la reunión del llamado "Grupo de los 10" que congrega a las 10 naciones industrializadas más ricas del mundo no comunista.

Esta reunión que se realizará el viernes y sábado próximos es continuación de la efectuada en Roma a comienzos de mes.

Allí, por primera vez se planteó la hipótesis de una devaluación del dólar como base de trabajo y estudio, y los ministros pasaron a cuarto intermedio para realizar consultas con sus gobiernos.

Integran el grupo Estados Unidos, Japón, Canadá, Gran Bretaña, Alemania, Francia, Italia, Holanda, Suecia y Bélgica.

**El dólar y el oro**

El precio actual de la onza de oro es 35,30 dólares y fue fijado en 1934 por el entonces presidente Franklin Delano Roosevelt aplicando una devaluación del orden del 59 por ciento.

Fue una medida adoptada para superar la crisis que tuvo su expresión máxima el 29 de octubre de 1929, el llamado "jueves negro", cuando la bolsa de Nueva York se desplomó.

Una de las especulaciones actuales es que el dólar sería devaluado entre un cinco y un ocho por ciento, o sea que la onza de oro subiría a 36,65 ó 37,80 dólares.

La especulación y la incertidumbre la ha llevado hasta 43 dólares por onza.

En suma, la devaluación es una victoria política para Francia, —había sido pedida por el presidente Charles de Gaulle hace más de un lustro— y un éxito económico para la Casa Blanca por las concesiones que logrará de sus principales aliados.

## Repercusión en América latina

WASHINGTON, 15 (UPI). — El dólar ha sido durante años la piedra angular del sistema monetario mundial y su devaluación afectará las paridades de otras monedas, especialmente en América latina.

Ya dos naciones, México y Nicaragua, han anunciado que aumentarán las tasas de cambio vigentes con relación a la divisa estadounidense lo que equivale, de hecho, a una devaluación.

Se estima que medidas similares serán adoptadas en otros países de la región.

El secretario del Tesoro mexicano, Hugo Margain dijo anoche que más allá del porcentaje de la devaluación del dólar y de las revaluaciones de monedas europeas el peso mexicano continuará cambiándose a 12,50 por dólar.

Margain y el presidente del Banco Central, Ernesto Fernández Hurtado, destacaron que esta crisis monetaria resultará favorable a México ya que podrá estimular las exportaciones y el aumento de la corriente turística europea.

Por su parte, Roberto Inger, presidente del Banco

(Pasa a pág. 2da., col. 1ra.)

# Satisfacción en países europeos

LONDRES 15 (UPI). — Funcionarios gubernamentales y banqueros europeos comentaron hoy favorablemente la decisión del presidente Richard Nixon de devaluar el dólar y sostuvieron que ayudará a resolver la crisis monetaria mundial.

La impresión generalizada es que pronto podrá llegarse a acuerdos para fijar nuevas paridades cambiarias y terminar la etapa de incertidumbre y especulaciones de los últimos meses.

En círculos cambiarios y medios oficiales de Londres se señaló, asimismo, que el anuncio hecho por Nixon contribuirá a mejorar las perspectivas de tranquilidad en el régimen monetario, y que pronto se podrá contar con tasas de cambio fijas después de tantos meses de "flotaciones".

Un vocero de la comisión ejecutiva del Mercado Común Europeo (MCE) declaró en Bruselas: "Siempre hemos dicho que el dólar tendría que ser devaluado como parte de la solución global de la crisis monetaria. El anuncio de Nixon reconoce finalmente esto y acerca un paso más la solución".

Un representante del Kredietbank, el principal de Bélgica, opinó que posiblemente el llamado "Club de los Diez" —las naciones más ricas del mundo— "procederán rápidamente a un acuerdo de realineación general" para establecer nuevos tipos de cambio. Aclaró, sin embargo, que Nixon nada dijo si la sobretasa del 10 por ciento a las importaciones se eliminará; lo que calificó de "extraña omisión".

El ex primer ministro francés Antoine Pinay manifestó en París su complacencia de que "los norteamericanos se decidieran a devaluar el dólar, porque ello es absolutamente esencial para salir de la actual situación de incertidumbre".

El ministro de Hacienda sudafricano, Nicolás Diederich, cuyo país es el mayor productor de oro del mundo, declaró en Johannesburgo que la devaluación formal del dólar significaría "en efecto un aumento en el precio del oro en relación con el signo monetario estadounidense". Agregó que Sudáfrica "podrá ahora comprar más con su oro a los Estados Unidos".

Otro efecto del anuncio fue la declinación del dólar ayer en relación con las principales divisas europeas. En Milán bajó a 601 liras, el menor nivel desde la segunda guerra mundial.

Los bancos suizos suspendieron toda transacción de importancia en dólares, pero informaron que se continuará cambiando sus monedas a los turistas norteamericanos.

El Banco de Londres intervino en los mercados cambiarios adquiriendo grandes sumas de dólares para mantenerlo a 2,519 libras, también el nivel más bajo desde que hace cuatro años Gran Bretaña devaluó la libra esterlina en 14,3 por ciento.

## Sismo en la zona de Kamchatka

PALMER (Alaska), 15 (UPI). — Un fuerte terremoto conmovió anoche a las 22,30 una zona situada frente a la costa oriental de la península de Kamchatka (Unión Soviética).

El fenómeno tuvo grado 7,8 en la escala Richter y ocurrió a unos 1.200 kilómetros de la isla Amchitka, donde los Estados Unidos realizaron el mes pasado una prueba nuclear subterránea.

El sismo fue registrado por el observatorio Palmer y por la estación sismológica de Pasadena, pero no se sintió en Anchorage, la mayor ciudad de Alaska.

El observatorio de Honolulú dio la alarma de marejada alta, pero nada se produjo de inmediato.

Los Estados Unidos detonaron el seis de noviembre una bomba nuclear de cinco megatones en la isla Amchitka, pese a las admoniciones de varios sectores sobre el peligro de temblores.

## Prohibieron publicaciones en el Uruguay

### Son los que inciten a la subversión

MONTEVIDEO, 15 (UPI). — El gobierno prohibió la publicación y difusión de material que promueva a la violencia o la subversión.

En el decreto dictado ayer se incluye la impresión, distribución, comercialización y difusión de libros, folletos, obras diarios, conferencias y revistas, y toda clase de impresos que traten temas de la violencia armada, de la guerrilla rural y urbana y otras tácticas insurreccionales.

La medida, refrendada por todos los ministros, se funda en que esa amplia literatura "desarrolla la directiva extranjera de la delincuencia internacional...".

Agrega que "la extraordinaria divulgación de esa literatura subversiva se encamina a la instrucción, preparación y entrenamiento de los grupos antinacionales armados, que en el seno de la sociedad uruguaya, se han organizado para hacer efectivos los fines antes enunciados".

Se establecen severas penas para los que difundan o vendan esas publicaciones.

Meses atrás, el gobierno había dictado otro decreto, por el que se retenían todas las publicaciones que a juicio de las autoridades tuviesen carácter subversivo, que entren al país por correo, especialmente revistas, libros y publicaciones soviéticas y cubanas.

## Con el presidente Salvador Allende se entrevistó Duclós

SANTIAGO (Chile), 15 (UPI). — Jacques Duclós, secretario general del Partido Comunista francés, se entrevistó con el presidente Allende antes de regresar hoy a Francia.

El dirigente comunista francés dijo que había conversado largamente con el mandatario sobre la marcha del gobierno de la Unidad Popular, y sobre la colaboración francesa a planes de desarrollo chilenos.

Duclós concurrió ayer al Palacio de Gobierno (La Moneda) en compañía de Volodia Teitelboim, senador y miembro de la comisión política del Partido Comunista chileno.

## Hace 150 años San Martín creó el Banco de Perú

LIMA, 15 (UPI). — Con un acto cívico en la Casa Nacional de Moneda se conmemoró el 150º aniversario de la creación del Banco de Emisión por el Libertador, general José de San Martín.

Durante la actuación, organizada por la Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia del Perú, fue colocada ayer una placa conmemorativa.

"La creación del Banco de Emisión representó la primera manifestación de soberanía económica del gobierno peruano, después de proclamada su emancipación política el 28 de julio de 1821", dijo en el discurso que pronunció el presidente de esa comisión, general Juan Mendoza Rodríguez.

# Paquistán solicitó hoy un armisticio

## Las tropas indias, apoyadas por los guerrilleros bengalíes, iniciaron el ataque final contra Dacca

NUEVA DELHI, 15 (UPI). — El gobierno indio anunció hoy que Paquistán ha solicitado un armisticio en el frente de Paquistán Oriental.

El informante oficial precisó que la solicitud, firmada por el teniente general A.A.K. Niazi y el general de división Rao Farman Alí, había sido recibida en Nueva Delhi por intermedio de la embajada de Estados Unidos.

Niazi es el comandante de las fuerzas en Paquistán Oriental y Alí el viceadministrador de la ley marcial para asuntos civiles en la misma región.

El portavoz no indicó el contenido del pedido, que fue recibido esta tarde, pero agregó que el jefe del estado mayor del ejército indio, S. H. F. Manekshaw, contestó de inmediato a la comunicación, aceptando el armisticio y fijando las condiciones para la rendición de las tropas paquistaníes.

El anuncio del pedido formal se hizo poco después que las tropas indias hubieran emprendido lo que se considera es el asalto final de Dacca, la capital de Paquistán Oriental, con bombardeos de artillería y aviación.

Paquistán, a su vez, había anunciado que se libraba una sangrienta batalla por la capital, afirmando que la guarnición de Dacca rechazaba a los "invasores indios".

Nueva Delhi, señaló que sus tropas contaban con el apoyo de los guerrilleros bengalíes que han proclamado la independencia de la región oriental.

Los guerrilleros y las tropas de la India se encuentran bajo una gran presión del gobierno de Nueva Delhi para que finalicen hoy con la ocupación de Dacca.

La radio panindia hizo una mención a la lucha que se está librando en torno al puerto de Chitagong, el más importante de Paquistán Oriental y dijo que sus tropas se encuentran a sólo seis kilómetros de distancia.

Dicho puerto fue objeto ayer de un severo ataque por parte de la marina y la aviación indias y virtualmente ha quedado en ruinas, según los voceros militares.

La batalla por Dacca, que comenzó ayer, provocó incendios en diversos puntos de los suburbios y una serie de confusos encuentros en varios sectores del frente.

Simultáneamente se derrumbaron las autoridades civiles que renunciaron y buscaron refugio en el Hotel Intercontinental, zona neutral administrada por la Cruz Roja Internacional.

No se ha hecho una estimación sobre las bajas pero un número no determinado de soldados indios y guerrilleros se lanzaron a sangrientos encuentros con la guarnición paquistaní, entre 15 mil y 20.000 hombres.

Efectivos de infantería de la India avanzan sobre una aldea ubicada en los alrededores de Dacca, capital de Paquistán Oriental (Radiofoto UPI)

## Una propuesta de Polonia vetará China comunista

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 16 (UPI). — El Consejo de Seguridad se reunirá hoy para tratar un proyecto de resolución, altamente favorable a la India, presentado por el embajador de Polonia, Eugeniuz Kulaga.

La delegación china adelantó que vetará al proyecto polaco si fuere necesario.

El organismo proyectaba reunirse ayer por la tarde, pero resolvió aplazar la sesión con el fin de que las delegaciones de Gran Bretaña y Francia prosiguieran sus esfuerzos en busca de una fórmula satisfactoria para ambas en el conflicto indo-paquistaní y que además cuente con el apoyo de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad.

Pese a la reserva impuesta al proyecto anglo-francés ha trascendido que éste gira en torno a la cesación del fuego, sin mención de retiro alguno de tropas. En cambio sugiere una solución política al conflicto, considerando la opinión de los habitantes de Bangla Desh (sector oriental de Paquistán).

El proyecto polaco, en cambio, sugiere que el organismo internacional ordene a Paquistán transferir el poder en el sector oriental a "los elegidos por el pueblo, encabezados por el Sheikh Mujibur Rahman", actual titular del gobierno en el exilio que los rebeldes bengalíes han formado en la India. Luego —prosigue el proyecto polaco— habría una tregua de 72 horas durante la cual las tropas paquistaníes y los civiles que lo deseen serán trasladados a Paquistán Occidental.

# Atentan contra un embajador jordano

## Un terrorista lo atacó a tiros en Londres hiriendo en una mano al diplomático. Investigación del hecho

LONDRES, 15 (UPI). — Un terrorista armado de una metralleta disparó contra un automóvil en el que viajaba el embajador jordano en Gran Bretaña, Zaid Al Rifa'i, a quien hirió levemente en una mano, según anunció hoy un vocero de Scotland Yard.

Rifa'i se dirigía a la representación diplomática en su coche poco antes del mediodía cuando fue atacado según el portavoz policial, "el fuego parecía proceder desde atrás y un costado del automóvil".

El ataque al diplomático se produjo tres semanas después que un pistolero asesinó en El Cairo al primer ministro Jordano Wasfi Tel.

"Los proyectiles destrozaron los cristales del vehículo y el embajador quedó ligeramente herido en una mano —dijo el portavoz policial—. El chofer, que no resultó herido, detuvo el automóvil y luego condujo al diplomático directamente al hospital St. Mary Abbot, donde se lo atendió".

No se sabe aún cuántas personas tomaron parte en el atentado, dijo Scotland Yard.

Según el informante el ataque se produjo a las 11,50 cuando el vehículo entraba en la calle Campden Hill, no lejos de la embajada de Jordania, en los jardines de Phillimore, zona en la que se encuentran varias representaciones diplomáticas.

Un portavoz de la embajada dijo que la situación era un tanto confusa.

"No sabemos aún lo que ha pasado, pero el embajador ha sido ligeramente herido", manifestó.

Al Rifa'i llegó a Gran Bretaña para hacerse cargo de sus funciones en diciembre del año pasado.

El Ministerio de Relaciones Exteriores declaró que deploraba el atentado.

"Acabamos de tener noticia del incidente, que deploramos profundamente —manifestó un vocero—. No tenemos detalles, pero estamos efectuando urgentes investigaciones.

"El ministro de Relaciones Exteriores (sir Alec Douglas Home) ha sido informado y expresará su profunda consternación a los jordanos en Londres y Amman", añadió.

## Peligrarían las gestiones entre Rusia y EE.UU.

WASHINGTON, 15 (UPI). — El presidente Richard M. Nixon, reexaminará la índole del entendimiento entre los Estados Unidos y la Unión Soviética y su programado viaje a Moscú, si el Kremlin continúa alentando las operaciones militares indias contra Paquistán, según se comenta en círculos informados.

Nixon reconsiderará en los próximos días su viaje a Moscú, programado para mayo próximo, a menos que la Unión Soviética utilice su influencia para tratar de moderar efectivamente las operaciones militares indias en Paquistán Oriental.

Un alto funcionario gubernamental se refirió sarcásticamente a los esfuerzos soviéticos para moderar la actitud de la India: tres vetos en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a proyectos de resolución abogando por la cesación del fuego y el retiro de tropas.

## Gratificaría Israel al que posibilitó la captura de Eichmann

TEL AVIV, 15 (UPI). — Hace 14 años un judío ciego, sobreviviente de un campo de concentración nazi, comenzó a sospechar de la amistad de su hija, Silvia, con el joven que vivía en la casa vecina, en Buenos Aires. Sus sospechas, bien fundadas, ahora están a punto de valerle una recompensa.

Resultó ser que Nicolás, el joven en cuestión, era el hijo de Adolf Eichmann. El padre de Silvia, Lotner Herman, aunque privado de la vista, descubrió al hombre que fue declarado culpable de haber sido [illegible] la campaña nazi de exterminación de los judíos.

Ahora [illegible] de que los israelíes secuestrasen a Eichmann y lo ejecutaran, tras un sensacional proceso en [illegible], el gobierno está negociando el pago de una [illegible] a Herman, según declaró Tuvia Fiedman, director del [illegible] de Haifa, especializado en seguir el [illegible] nazis acusados de algún delito contra los judíos.

Friedman dijo que Lotner Herman, que [illegible], vivía en Buenos Aires cuando informó a la oficina de Haifa que Eichmann era [illegible], ahora reside en Coronel Suárez (Argentina).

"Aunque ciego —prosiguió— Luther Herman fue el factor principal en la captura de Eichmann y desde hace 14 años estoy gestionando para que se le pague la recompensa. En aquel tiempo se le prometió 10.000 dólares.

"Acabo de recibir una carta de la Oficina de la primera ministra en la que me informan estar en comunicación con Herman respecto del pago de la recompensa. La carta no dice que le pagarán 10.000 dólares, pero indica que están negociando con él sobre cuál habrá de ser el importe del pago".

## Riad reiteró la posición egipcia

### Declaró que se justificará la acción armada si Israel no acepta la resolución de la UN

EL CAIRO, 15 (UPI). — "Egipto estará justificado en reanudar las hostilidades si Israel no acepta la resolución aprobada ayer por las Naciones Unidas", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Riad.

"Si Israel acepta la resolución, Gunnar Jarring (enviado de paz de la organización mundial al Medio Oriente) podría reanudar inmediatamente su misión", manifestó Riad desde Nueva York en una entrevista con el diario Al Moumhouriya.

Riad encabezó la delegación egipcia en el debate de la asamblea general.

El canciller egipcio agregó: "Si Israel rechaza la resolución Egipto tendrá derecho a luchar para liberar su territorio".

La resolución de la asamblea pide a Israel que evacue todas las tierras árabes ocupadas e insta a la reactivación de las conversaciones de paz bajo la dirección de Jarring. Este no ha reanudado su misión desde principios de este año.

La decisión fue aprobada por 79 votos a 7 con 36 abstenciones, incluso de los Estados Unidos.

Riad manifestó que la votación prueba que Washington "no cumple sus promesas y declaraciones de apoyar la iniciativa de paz de Jarring".

Luego comentó: "El voto de la asamblea general fue un gran desastre, tanto para Israel como para los Estados Unidos".

## Brasil exportó 50 automóviles a Chile

SAO PAULO, 15 (UPI). — Cincuenta automóviles Chevrolet fabricados en el Brasil fueron embarcados para Chile dentro de un contrato por 168.770 dólares suscripto por General Motors de Brasil, según se [illegible] hoy.



**Ceremonia de graduación en el Colegio Militar.** - El comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Carlos Alberto Rey, en ejercicio del Poder Ejecutivo, hace entrega al subteniente Rodolfo Oscar Terrada del sable, durante el acto de la 102a. promoción del Colegio Militar de la Nación, que se realizó en el Patio de Honor "General San Martín" del mencionado instituto, sito en El Palomar (Radiofoto UPI)

# Reajuste del dólar

(Viene de pág. 1ra.)

Central de Nicaragua anunció también que la paridad se mantendrá a razón de siete córdobas por dólar.

En general, los expertos latinoamericanos estiman que si bien América latina sufrirá una merma de sus reservas —en su mayoría constituidas a base del dólar— el beneficio por disminución de la deuda externa —usualmente pactada en dólares— será importante, ya que el monto de las obligaciones supera con creces a las reservas.

El comercio exterior puede sufrir más y producirse algún deterioro en los términos del intercambio de América latina, especialmente en cuanto a las ventas en el mercado norteamericano.

## Comentarios de diarios uruguayos

MONTEVIDEO, 15 (UPI). — La prensa matutina destaca con grandes titulares el acuerdo por el cual se resolvió la devaluación del dólar, dedicando importantes espacios a la noticia en la sección cablegráfica.

"El día", dice en sus títulos: "Expectativa ante la caída del dólar".

"La Mañana": "Favorable reacción mundial ante la devaluación del dólar". "El dólar será devaluado tras 38 años de firmeza inconmovible".

"El País": "La devaluación del dólar decidida por Nixon sería de un ocho por ciento".

"El Popular" (comunista): "Otro serio índice de que se agrava la crisis del capitalismo en el mundo: la devaluación del dólar".

"Ahora" (izquierdista): "El dólar se viene abajo. Fin de una época. Devalúan el dólar".

**Opinión del Dr. Azzini**

MONTEVIDEO, 15 (UPI). — El ex ministro de Economía y Finanzas Juan Azzini dijo hoy respecto a la devaluación del dólar, que hay que actuar "con suma cautela".

Señaló que conviene dejar pasar un poco de tiempo "a fin de ir clarificando el problema".

Destacó que no se explicaba el interés despertado en Uruguay ya que "nosotros estamos en una completa posición de deterioro económico".

Luego pregunta: "¿Puede influir mucho una baja más o menos del dólar en nuestra economía?".

Finalmente Azzini comentó: "Creo que éste es un triunfo sicológico de Alemania y Japón que sostenían la tesis de no devaluar sus monedas frente a la presión de Estados Unidos y la gran derrota de este último país en el ámbito monetario".

"Entiendo —agregó por último—, que este es el precio que paga Estados Unidos por todo lo que está haciendo en Vietnam. La devaluación es la sangría amarilla, como la sangre que corre en Vietnam es la sangría roja".

## Descubren restos del palacio de los califas en España

CORDOBA (España) 15 (UPI). — Restos del celebrado palacio de los califas de Córdoba, considerado otrora rival en esplendor de la alhambra de Granada, fueron descubiertos por arqueólogos, informaron las autoridades municipales.

Félix Hernández representante de Córdoba en la Dirección de Bellas Artes, expresó que el descubrimiento es de "interés arqueológico mundial". Los terrenos del palacio, en el centro del pueblo, se extendían por más de dos y media hectáreas, dijo Hernández.

Según explicó, los escombros del palacio de piedra roja ricamente decorado, fueron descubiertos durante labores de excavación para un edificio escolar, pero volvieron a quedar enterrados bajo una espesa capa de tierra. Desde entonces muchos edificios fueron construidos en la zona.

Los restos fueron redescubiertos cerca de la famosa mezquita del siglo VIII de los califas de Córdoba, convertida en catedral en el siglo XVI, uno de los grandes monumentos arquitectónicos de España.

Los califas de Córdoba gobernaron España desde el siglo VIII hasta el XI. Algunos de los vestigios de esa época —la alhambra de Granada, la mezquita de Córdoba y la giralda de Sevilla— se cuentan entre los más importantes monumentos de las antiguas artes y arquitectura árabes.

# Designan a Picasso el "español del año"

BARCELONA, 15 (UPI). — El pintor Pablo Picasso obtuvo el título de "español del año" en la encuesta levantada por la revista "Mundo". El canciller de Alemania occidental, Willy Brandt, fue designado "hombre del año".

El autoexiliado Picasso pasó a las finales con el voto de los lectores de la revista y llegó al primer lugar cuando los periodistas le otorgaron 74 votos en la elección definitiva.

En segundo lugar figuró el ministro de Relaciones Exteriores, Gregorio López Bravo, con 55 votos, seguido del ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, con 23.

El cuarto lugar correspondió al entrenador de fútbol Ladislao Kubala, director del seleccionado español, de nacionalidad húngara, con 16 votos.

Brandt, con 74 votos, aventajó al cardenal Mindszenty y al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant —segundo y tercero respectivamente— y al ciclista belga Eddy Merckx.

Picasso no visita España desde hace 32 años, cuando terminó la guerra civil y sólo ayer se prohibió en Madrid una exhibición de arte en su honor.

En fecha reciente el pintor ha sido duramente atacado por extremistas de la derecha que le acusan de apoyar financieramente al proscripto Partido Comunista, español.

## Fotos de Marte transmiten las naves soviéticas

MOSCU, 15 (UPI). — Los dos vehículos espaciales soviéticos que vuelan en órbita alrededor de Marte han fotografiado la superficie del planeta rojo y transmitido las tomas a la Tierra, según lo anunció hoy la agencia de noticias Tass.

La información no ofrece detalles del contenido ni la calidad de las fotografías recibidas en un total de alrededor de 300 transmisiones efectuadas desde las naves espaciales, denominadas Marte 2 y Marte 3.

Ambas dejaron caer las cápsulas de descenso al aproximarse al planeta. El módulo del Marte 2 se estrelló contra la superficie el 27 de noviembre aunque fue el primer objeto hecho por el hombre que llegó al planeta rojo. Los expertos occidentales conjeturan que estaba destinado a efectuar un descenso amortiguado, que fracasó.

## HA FRACASADO EN ITALIA LA 10a. VOTACION

ROMA, 15 (UPI). — Por undécima vez en una semana el Parlamento no logró elegir al sucesor del presidente Giuseppe Saragat debido a la división que existe en las filas del Partido Demócrata Cristiano.

El candidato de esa agrupación, Amintore Fanfani, que fuera cuatro veces primer ministro necesita un sólido apoyo de sus correligionarios para ganar el respaldo de los otros partidos centristas y lograr la presidencia.

Pero aquél a quién los italianos acostumbraban a llamar "el pequeño profesor" debido a su escasa estatura (1.57 metros) sólo alcanzó 393 votos de los 1.008 sufragados por la asamblea electoral. Su partido tiene en total 423 bancas.



## Destinan fondos para viviendas a Sta. Fe y La Pampa

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El Ministerio de Bienestar Social aprobó los programas correspondientes a las provincias de La Pampa y Santa Fe, dentro del marco del plan de erradicación de villas de emergencia y rancheríos en las provincias, para lo cual destinó 800 millones de pesos moneda nacional.

En 23 localidades de La Pampa serán levantadas 272 viviendas de tipo económico, con una inversión de 250 millones de pesos, mientras que en las ciudades de Santa Fe y Rafaela, se construirán otras 210, del mismo tipo, a un costo de 350 millones de pesos viejos.

## Ha aumentado en Camboya la presión roja

### Cañonearon bases cerca de la capital

PHNOM PENH 15 (UPI). — Los comunistas aumentaron la presión contra la columna camboyana que lucha sobre la carretera número seis dando muerte a dos soldados e hiriendo a 20 en las ciudades de Tainkauk y Prakham.

Voceros militares dijeron hoy que los cuerpos de ingenieros repararon un puente importante junto a la carretera de Batheay, volado por los comunistas hace tres semanas, 52 kilómetros al noreste de la capital.

También se informó que los comunistas hicieron fuego esta madrugada contra posiciones camboyanas en Tuolkey, 17 kilómetros al oeste de Phnom Penh, pero se trató sólo de una operación de hostigamiento y no hubo bajas.

No se dieron detalles sobre la lucha en Taingkauk, posición a la cual las tropas del gobierno se retiraron después que los comunistas las desalojaron de Romlong, 16 kilómetros al norte, en noviembre último.

Taingkauk está 80 kilómetros al noreste de Phnom Penh y Prakham ocho kilómetros al sur.

Oficialmente se comunicó que las tropas camboyanas que avanzan al norte de Taingkauk tuvieron un breve encuentro con fuerzas de guerrillas.

En las afueras de Prakham también se han producido combates. Los informantes se-

# Levantan hasta el 10 de enero la veda de carne

## La medida adoptóse para disminuir la presión de "productos sustitutivos"

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Las autoridades nacionales resolvieron a partir de hoy hasta el 10 de enero próximo, dejar en suspenso la aplicación de la veda al consumo interno de carne vacuna, reimplantada por ley el 24 de junio último. Anteriormente había sido implantada el 25 de marzo pasado.

La suspensión fue elaborada en el Ministerio de Agricultura y Ganadería y le dio validez al Poder Ejecutivo nacional, según informó el titular de dicha secretaría de Estado, Antonio A. Di Rocco.

En consecuencia, a partir de la medianoche pasada se pudo faenar animales vacunos con cualquier destino y también los comercios y casas de comidas pudieron expender carne al público.

**Fundamentos de la medida de excepción**

La resolución oficial —según un vocero responsable— tiene por fin "aliviar la seria situación económico-social que padece la mayoría de la población, pues en primer término permitirá adquirir para las próximas fiestas de fin de año, el producto básico de la alimentación argentina: la carne vacuna en sus diversas variedades".

En segundo lugar, el levantamiento transitorio de la veda hará disminuir la presión sobre los llamados "productos sustitutivos": pescado, pollo, cordero y cerdo.

**Operativo contra el alza de precios**

Por otra parte, en relación al alza de precios en general, el Ministerio de Comercio anunció un operativo para frenar "los abusos" de los comerciantes con los elementos que forman parte de la canasta familiar.

También la misma secretaría de Estado anticipó que ha tomado otras medidas para superar el "negociado" del azúcar, que ha venido aumentando en su precio y a la par escaseando en los negocios de venta.

El gobierno incrementó de 80.000 a 100.000 toneladas la cuota de azúcar para el consumo correspondiente al corriente mes.

# Mañana se hará el paro médico

## Se dispuso en señal de protesta por la actual política sanitaria del gobierno

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — A medianoche comenzará el paro nacional de actividades por 24 horas resuelto por el consejo federal extraordinario de la Confederación Médica Argentina, que cuenta además con el apoyo de la Confederación Odontológica; de la Confederación Bioquímica Clínica y de la Asociación Argentina de Kinesiología.

De acuerdo con lo informado por la confederación médica, la medida fue adoptada como consecuencia del "estado crítico y de desorganización a que está siendo llevada la atención médica".

Asimismo, dicha entidad acordó transformar el estado de alerta dispuesto el 31 de julio pasado en la ciudad de Posadas, en "estado de emergencia médica y declarar en estado permanente de asamblea al consejo federal de la Confederación Médica Argentina".

Aseguró en cambio que la atención médica estará asegurada, que los médicos con cargos públicos jerárquicos no firmarán documentos oficiales, salvo en los casos en que sean imprescindibles para mantener los servicios esenciales y que la población tendrá la debida atención en los casos de urgencia.

# Deliberaron titulares de O. Públicas

USHUAIA, 15 (UPI). — Finalizó en esta ciudad la IV Reunión del Consejo Interprovincial de Ministros de Obras Públicas.

A las deliberaciones, que se iniciaron el 9 del actual, asistieron representantes de 16 provincias. También concurrieron funcionarios de la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, de la Federación Interamericana de la Construcción, de la Cámara Argentina de la Construcción, el presidente del Consejo Vial Federal y un representante del Ministerio de Obras Públicas de la Nación.

En el transcurso de las deliberaciones fue aprobado un proyecto de reglamentación del registro de constructores y proveedores de obras públicas para las provincias, documento que constituirá un complemento de la ley única de Obras Públicas y que permitirá una mayor agilización en la presentación a licitaciones por parte de las empresas en las provincias.

Asimismo fue aprobada la ampliación de la legislación respecto de variaciones de costos por inflación. Se analizó el anteproyecto de la reforma del artículo séptimo de la ley referente a la contratación de servicios de ingeniería y arquitectos para elaboración de proyectos e inspecciones de obras. Extensamente se debatió sobre la ley 17.520, régimen de obras públicas por concesión, y las causas de sus resultados no satisfactorios. Se elaboró un anteproyecto de reforma.

También se redactó una carta de intención para otorgar poder de decisión a las provincias en materia de transportes sobre las líneas de concesión nacional que tienen recorrido por las provincias. Decidióse recomendar al poder central sobre la necesidad de ajustar las cargas máximas en las rutas del país y sobre la necesidad de un relevamiento en las áreas provinciales de transporte para la fijación de precios. Destacóse la necesidad de activar las obras provinciales que deberían ejecutarse por la ley que creó el Fondo de Integración y Desarrollo, señalándose que se trata de obras troncales de cuya concreción depende la ejecución de otras de trascendental importancia.

A las deliberaciones, concurrieron invitados por primera vez, los organismos del sector privado, asistiendo los consejeros argentinos ante la Federación Interamericana de la Construcción, quienes hicieron una exposición sobre la trayectoria del organismo sobre la base de tentativas y recomendaciones, las que fueron realizadas en sesión aparte.

Por último, CIMOP renovó sus autoridades. El comité ejecutivo quedó constituido de la siguiente manera: presidente, Misiones; vicepresidente, San Juan; secretario, Mendoza; vocales, Corrientes, Chubut y Salta. Se fijó, asimismo, sede de la próxima reunión, a celebrarse en marzo, a la provincia de Mendoza.

## Ratificaron las medidas de fuerza los telepostales

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El secretario nacional de la Federación Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT) ratificó las medidas de fuerza dispuestas por el consejo federal de la entidad, que tendrán principio de aplicación el 20 del corriente, con la realización de trabajo a reglamento por tiempo indeterminado y un paro de 24 horas el 27 del mismo mes.

La decisión que afectará a todas las dependencias de la secretaría de comunicaciones, obedecen, según FOECYT, a la falta de aporte por parte del estado de los índices fijados por la ley 18610 con destino a la obra social de comunicaciones.

También tienen carácter de reclamo frente "a la notoria carencia de personal que se observa en la mayoría de los distritos de Correos y Telecomunicaciones del país.

# Reunión femenina del justicialismo

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El sector femenino "rebelde" que desconoce la conducción peronista que lidera Juana Larrauri reveló que no concurrió ayer al congreso que presidió Isabel Martínez de Perón por una expresa gestión del secretario del ex presidente, José López Rega.

Haydée Pesce —que encabeza el núcleo que discrepa con la Larrauri— había anticipado que el grupo se haría presente en dicha reunión "de cualquier manera", pero según expuso posteriormente, desistió de hacerlo porque Rega se lo pidió, "por la pacificación del movimiento", y al mismo tiempo le aseguró que la señora de Perón les concedería una audiencia la semana entrante.

Ratificó la Pesce que el grupo que encabeza solicitará la destitución de Juana Larrauri como titular de la rama femenina y que sea reemplazada por Herminia Duarte, hermana de Eva Perón.

Entretanto, el congreso que presidió Isabel Martínez de Perón resolvió pedir "a quien corresponda, la libertad sin discriminaciones de todos los presos políticos y gremiales estudiantes y militares".

Fundamentó la solicitud en que "nadie es delincuente cuando el ideal ilumina sus pasos" y en que "la privación de los derechos políticos aviva en el ciudadano la inexcusable necesidad de reivindicarlos, arrojándolo a la lucha y aún a la revuelta social, utilizando así, forzado, el único medio abierto para alcanzar su liberación".

Expresa también la resolución que "las mujeres justicialistas no podemos permanecer calladas e indiferentes a tantos sufrimientos que se han impuesto, los que sacrifican su bienestar para que el pueblo argentino alcance la justicia con que sueña".



**Informe sobre el censo de jubilados.** - El titular de la cartera de Bienestar Social, Sr. Francisco Manrique, acompañado por altos funcionarios del departamento a su cargo, da a conocer a los periodistas distintos aspectos del resultado y alcance del censo de jubilados y pensionados realizado el 10 de diciembre del año pasado (Radiofoto UPI)

# A la comida del P. Judicial asistió el brigadier Rey

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El comandante en jefe de la Fuerza Aérea, en ejercicio del Poder Ejecutivo, brigadier Carlos Alberto Rey, presidió la cena anual del Poder Judicial servida anoche en el Plaza Hotel.

Pronunciaron discursos el presidente de la Asociación de Magisterio y Funcionarios de la Justicia Nacional, organizadora de la comida, Dr. Juan B. Fleitas, hijo, y el ministro de Justicia, Dr. Ismael Bruno Quijano.

Asistieron también los ministros de al Corte Suprema de Justicia, Dres. Marco Aurelio Risolía, Luis Carlos Cabral y Margarita Argúas, el procurador general de la Nación, doctor Eduardo Marquardt, el procurador del Tesoro, Dr. Alberto Rodríguez Galán, el subsecretario de Justicia, Dr. Jorge Aguirre, y otros altos funcionarios.

**Conceptos del Dr. Juan Fleitas**

Dijo el Dr. Fleitas que la creación de la cámara electoral demostró "la firme determinación del gobierno de cumplir con su compromiso de inmediata normalización institucional bajo la égida de la ley y del derecho".

Consideró superado el problema de la selección y elección de quienes deben integrar el Poder Judicial de la Nación a través de la sanción de la ley 17455, pero agregó que "subsiste la pesadez de la mecánica de su aplicación y meses pasan sin que se cubran las vacantes".

Dijo que es injusto el régimen jubilatorio a que están sometidos los jueces y que no "existe razón para exigir en los magistrados mayor edad de la requerida al común de los empleados u obreros dependientes".

Expresó que ello se agrava con largos trámites administrativos y "la incertidumbre sobre la época en que los haberes serán actualizados, pese a lo que establece la ley respectiva".

Se refirió en otra parte al plan de metas trazado por la ley 18153 estableciendo remuneraciones a las que debían llegarse en un plazo máximo de cinco años y mínimo de tres sobre el supuesto implícito de estabilidad en los parámetros económicos afirmando que el mismo "se ha frustrado por la variación de éstos y por el constante aumento en los costos de vida en especial".

Con respecto a los recientes conflictos de los empleados del Poder Judicial manifestó que ellos "deben ser evitados antes que reprimidos", para lo cual debe seguirse una política presupuestaria judicial que permita anticiparse o dar inmediata satisfacción a lo que de justo y razonables tengan las aspiraciones del personal".

**Del Dr Ismael Bruno Quijano**

Por su parte el ministro Bruno Quijano hizo referencia a las bases de garantía representadas por el Poder Judicial en esta hora de la República, "al extremo de constituir una clave vital en la vida institucional del país, sobre todo asumiendo que, como consecuencia del hecho revolucionario de 1966, no funciona el Congreso ni existen autoridades elegidas por el pueblo".

Después de reconocer que el Poder Ejecutivo "es consciente de las deficiencias que en el plano económico afectan al desenvolvimiento del Poder Judicial", hizo mención "a los tiempos de crisis y transición que se están viviendo", para añadir:

"Se han perdido muchas virtudes hasta los límites de la dignidad colectiva e individual. Hemos visto disociarse los más sólidos elementos naturales de fuertes comunidades nacionales. Y hasta nuestra propia patria ha sido víctima de la sangre, el terrorismo y la violencia".

Tras señalar que por todo lo expuesto "estamos más dispuestos que nunca a construir para el futuro de una República una sociedad más justa para hombres libres", concluyó:

"En esta gran tarea nacional tienen Uds. un papel predominante. En este desafío que nos impone la historia, tiene Uds. una respuesta que dar para asegurar —para nosotros y para nuestros hijos— una Argentina donde rija una democracia social estable y eficiente, una Argentina plenamente desarrollada, moderna, fuerte y justa, para el mundo y para sí".



SOLICITADA

## LA ODONTOLOGIA en el BIENESTAR SOCIAL

### LA CONFEDERACION ODONTOLOGICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA (*)

### DENUNCIA

—La sanción de leyes sanitarias que favorecen a empresas comerciales que, explotando a los profesionales, lucran con la salud del pueblo.
—El marginamiento de la odontología en los planes sanitarios nacionales.
—La creación de sistemas de atención médica originales en el Ministerio de Bienestar Social que no brindan servicios de odontología o lo hacen parcialmente, superponen esfuerzos, crean burocracia y —en definitiva— engañan a los afiliados de Obras Sociales.
—La discriminación y diferenciación de grupos de trabajadores que, por pertenecer a Obras Sociales de distinta capacidad económica, reciben dispar atención de salud.
—La violación de leyes sanitarias por el mismo Ministerio de Bienestar Social que las creó.
—El engaño a la población a través de una costosa publicidad de "abaratamiento" de medicamentos llamados "básicos sociales".
—El constante aumento de costo de los materiales de uso odontológico que la política económica ha transformado en "artículos de lujo", encareciendo sensiblemente las prestaciones de salud.
—Que sólo el 2,30 % del presupuesto nacional es destinado a Salud Pública.
—La progresiva limitación presupuestaria de los hospitales sólo brinda una magra odontología mutilante a los sectores de población más suprimidos.
—La destrucción de sistemas hospitalarios provinciales que han demostrado eficacia en su zona de influencia.
—El avasallamiento del federalismo ante el intento de violación de leyes provinciales que, en pleno derecho, han consagrado la organización de los Colegios de Odontólogos.

### Por lo tanto RECLAMA:

—El derecho a la salud con amplia cobertura de atención odontológica para todo argentino sin distinción social o económica.
—La implantación de un sistema de Seguro de Salud con aportes de toda la población de acuerdo a sus ingresos y/o rentas, administrados por los profesionales de la salud, los trabajadores organizados y el Estado, que asegure la mejor atención médico-odontológica para toda la población, sin distinción de clases.
—El derecho a todo afiliado de Obra Social a elegir el odontólogo que prefiera.
—El derecho de los odontólogos como trabajadores de la salud a una remuneración digna, con honorarios establecidos en discusión paritaria con los sectores interesados.
—La valorización de la salud del hombre y la dignificación de ésta como individuo, a través de una política sanitaria técnicamente orientada y acorde con la realidad argentina.
—La implantación de sistemas que aseguran la disminución del 60 % de la caries dental, con métodos de probada eficiencia, bajo costo y aplicación a grandes grupos de población.
—La creación del Ministerio de Salud Pública de la Nación y —en su seno— de la Dirección de Odontología.

Para que el derecho a la salud sea una realidad, la Confederación Odontológica de la República Argentina insiste en la urgencia de una ODONTOLOGIA NACIONAL a todos los sectores sin exclusión para estructurar en conjunto un sistema de atención médico-odontológico que asegure a la población, cada vez más desprotegida, su SALUD REAL Y TOTAL.

Para que el pueblo argentino deje de ser engañado, en nombre del bienestar social, y como un severo llamado de atención, el 16 de diciembre próximo habrá, en todo el país,

### UN PARO NACIONAL DE ACTIVIDADES ODONTOLOGICAS

(Resuelto en asamblea extraordinaria de delegados) 11 - 12 - 1971

Los odontólogos en consultorios privados atenderán sólo casos urgentes, gratuitamente, y se asegurarán guardias en los servicios asistenciales.

(*) CONFEDERACION ODONTOLOGICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA los 12.000 odontólogos del país nucleados en: Asociación Gremial Odontológica, Asociación Odontológica Salteña, Círculo Odontológico Centro Chaqueño, Círculo Odontológico Correntino, Círculo Odontológico de Catamarca, Círculo Odontológico de Formosa, de Jujuy, de La Pampa, de La Rioja, de Mendoza, de Misiones, de Rafaela, de Resistencia, de Río Grande, de Rosario, de San Juan, de Santa Cruz, de Villa Mercedes, del Neuquén, del Nordeste, del Chubut, Regional de Venado Tuerto, Santafesino, Santiagueño, Tucumano, Federación Odontológica de la Pcia. de Córdoba, Federación Odontológica de la Ciudad de Buenos Aires, Federación Odontológica de la Pcia. de Bs. Aires, Federación Odontológica de la Pcia. de Río Negro y Federación Odontológica Entrerriana.




**Colación de grados en el Colegio Adventista.** - Con la presencia del ministro de Gobierno y Justicia de la provincia de Entre Ríos, Dr. Leoncio Gianello; del presidente del Superior Tribunal de Justicia, Dr. Jorge Ricardo Espiro, y de otras altas autoridades, tuvo lugar el acto de colación de grados del Colegio Adventista del Plata.

# Jefes de registros de la Propiedad se han reunido

PARANA, 15. — Se realizó en Paraná la reunió de jefes de registros de la propiedad de la provincia. La misma fue presidida por el director del Notariado, Registros y Archivos, asistiendo también el subsecretario de Justicia, Dr. Jorge Ernesto Gonocvati.

[illegible] figuran: Informe sobre la situación actual de cada registro; informe del director del Notariado, Registros y Archivos sobre las ponencias presentadas en la reunión de directores de registros de todo el país efectuada en San Luis, informe de los jefes de registros sobre el proyecto de reglamentación a la ley Nº 17.801 y, por último, informe del jefe del Registro de la Propiedad de Rosario del Tala, sobre el proyecto de curso de capacitación a los empleados de los registros de la provincia.

**Licitación en Vialidad**

PARANA, 15. — Se procedió a la apertura de las propuestas al llamado a licitación pública, de la Dirección Provincial de Vialidad para la adquisición de mallas de acero soldadas.

En este acto licitario se abrió la única propuesta presentada, correspondiente a la firma Acindar S.A. con una cotización de $ 19.941,09. El material citado será destinado a la construcción del piso de un tinglado que se ejecuta en la Dirección Principal de Talleres y Almacenes de esta repartición vial.

[illegible] tución que, podrá o no seguir existiendo de acuerdo a sus objetivos y a su eficacia en el desarrollo de las actividades".

**Distinción de la firma Bonafide**

PARANA, 15. — En las últimas horas de esta tarde el gerente de ventas de la casa Bonafide, Sr. José Banso, entregará al encargado de ventas del local de esta ciudad, Sr. Gregorio Cardozo la "llave de oro" de la sucursal. Esta ha sido remodelada en cumplimiento del plan de inauguraciones de bocas de expendio previsto para este año.

El local de esta ciudad es el undécimo habilitado en el transcurso del año comercial denominado "del despegue" y está dotado para satisfacer las exigencias del mercado consumidor.

## CONVOCATORIA

El Consejo de Administración de la Asociación Mutualista de Empleados Públicos de la Provincia de Santa Fe, convoca a sus asociados a comicios ordinarios para el día 31 de enero de 1972, para la elección de 1 presidente, 1 vicepresidente, 9 vocales titulares y 5 suplentes. Asimismo para la elección de dos titulares del Organo de Fiscalización y 2 suplentes, todos por terminación de mandato y de conformidad con los artículos 39 y 42 del estatuto vigente.

Los asociados residentes en la ciudad de Santa Fe y a 10 kilómetros de esta capital, deberán emitir su voto personalmente dentro del horario de 8 a 17 el día 31 de enero de 1972, en el local de calle Corrientes No. 2660 de Santa Fe. Los que se encuentren domiciliados a más de 10 kilómetros, lo harán por correo y a partir del día 20 de enero de 1972, a quienes se les remitirá toda la documentación necesaria con la antelación prevista y todo de conformidad con el artículo 39 del estatuto vigente.

SANTA FE, 15 de diciembre de 1971

Lucas Sánchez, Secretario — Miguel Angel Roverano, Presidente

33630v15

# REUNENSE INTENDENTES DEL GRAN ROSARIO

ROSARIO, 15. — Pasado mañana, a las 16, en la sede del ex Concejo Deliberante tendrá lugar la primera asamblea de intendentes y presidentes de comunas de la Prefectura del Gran Rosario, que comprende: zona norte: Granadero Baigorria, Capitán Bermúdez, Fray Luis Beltrán, San Lorenzo, Puerto San Martín, Ibarlucea y Ricardone; zona oeste: Funes, Roldán, Pérez, Zavalla, Soldini, Piñero y Alvarez; zona sur: Alvear, General Lagos, Arroyo Seco, Villa Gobernador Gálvez, Pighiera y Villa Amelia, así también como el titular de la municipalidad rosarina.

Actuará como secretario de la reunión el Arq. Oscar Mongsfeld, y entre las tareas a desarrollar figuran la consideración de los convenios celebrados y a celebrarse en materia ferrourbanística; sanidad ambiental, vial, transporte, hidráulica, educación, complejo regional Rosario-Victoria y una encuesta industrial. Es de hacer notar que la misión esencial de la Prefectura del Gran Rosario es elaborar un plan de desarrollo de estructura del área, controlar su ejecución y efectuar las actualizaciones del mismo, contemplando la interdependencia de los factores locales, regionales y nacionales y su adecuada coordinación con el planeamiento provincial.

## Jubilados con el intendente

ROSARIO, 15. — Una delegación de jubilados entrevistó al titular del municipio, Dr. Pablo Benetti Aprosio, quien los recibió en compañía de los secretarios de Hacienda y Administración y el director de la Caja respectiva.

El presidente del centro de pasivos que presidió la delegación de concurrentes, Sr. Bartolomé Rocca agradeció al departamento ejecutivo por haber concretado el incremento del índice de jubilaciones al fijar el nuevo coeficiente de movilidad. Se destacó que se trata de la primera municipalidad que reajusta estos haberes conforme a las directivas del Poder Ejecutivo nacional.

## Una tarifa mínima de $ 0,35 pidieron los transportistas

BUENOS AIRES, 15 (Télam). — En su sede local, la Cámara Empresaria del Autotransporte de Pasajeros realizó una reunión con asistencia de representantes de 110 empresas que prestan servicios en la capital federal.

Durante las deliberaciones se realizó una evaluación de la situación económica de los servicios de transporte de pasajeros en la metrópoli, tras lo cual se dispuso mantener al consejo de representantes en sesión permanente. Enviar memoriales a los integrantes de la Junta de Comandantes en Jefe y al ministro de Obras y Servicios Públicos, solicitando soluciones adecuadas, y hacer pública la información de que será imposible seguir prestando los actuales servicios si no se otorgan los aumentos tarifarios indispensables.

Sobre estos últimos, trascendió que los memoriales a elevarse solicitarían una tarifa mínima de 0 a 6 kilómetros, de 0,35 pesos; de 6 a 12 kilómetros, 0,45 pesos; de 13 a 21 kilómetros, 0,55 pesos y de 21 a 30 kilómetros, 0,65 pesos.

En la sede de la CEAP se hicieron una serie de consideraciones sobre los aumentos de costos registrados desde el 1o. de agosto, fecha en que se otorgaron las tarifas vigentes, hasta el presente mes, citándose comparaciones, sin tener en cuenta —así se dijo— la influencia de la reciente devaluación del signo monetario y los incrementos anunciados en combustibles, lubricantes y salarios.

## El juicio por el alzamiento de Azul y Olavarría

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — El Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas se reunió hoy en sesión permanente para analizar las pruebas del sumario en el juicio, iniciado ayer, a los 22 oficiales acusados en relación con el frustrado intento subversivo registrado en Azul y Olavarría los días 8 y 9 de octubre pasado, según una versión atribuida a esferas castrenses.

De acuerdo a la versión, el Comando en Jefe del Ejército tiene el propósito de acelerar el trámite procesal dentro de las disposiciones de la justicia militar.

Las sentencias dictadas por el consejo deberán ser elevadas al presidente de la Nación, quien al suscribirlas les dará sanción definitiva, estimándose que los expedientes estarán a la firma del teniente general Lanusse el miércoles o jueves de la semana próxima, y las sanciones dictaminadas tomarían estado público a fines de esa semana.

## ESTIMASE BAJO EL RENDIMIENTO DE LA COSECHA

BAHIA BLANCA, 15 (Télam). — Con rendimientos que ocasionalmente llegan a 25 bolsas por hectárea, prosiguen efectuándose los trabajos de recolección de la cosecha fina 1971/72 en la zona circundante. La situación general es deficitaria como consecuencia del desmejoramiento de las sementeras. El departamento Gráfico de la Regional Sudoeste de Ferrocarriles Argentinos, que dio el informe semanal sobre el estado de campos, sementeras y haciendas, expresó que no experimentaron mayores variantes las condiciones meteorológicas.

A causa de la falta de humedad en los suelos, se hallan prácticamente paralizadas las tareas de arada y siembra. Fuentes agrarias manifestaron que en principio se preveían intensas siembras de sorgo, pero el desfavorable vuelco de las tendencias meteorológicas producido a partir de los primeros días de noviembre modificó los propósitos de los agricultores.

## Censuraron en La Rioja una medida de una emisora

### Prohibió la difusión de la misa dominical

LA RIOJA, 15 (UPI). — El Círculo de Periodistas, el Movimiento de Cursillos de la Cristiandad y la Asociación de Trabajadores Provinciales censuraron la resolución de la Dirección de la radio local LV-14 Joaquín V González, que prohibió la irradiación de la misa dominical de las 8.

Durante esa emisión, el obispo diocesano, monseñor Enrique Angelelli, al pronunciar la homilía solía abordar temas sociales de actualidad.

Según el Círculo de Periodistas, la medida significa "un claro acto de censura que se viene a agregar a muchos similares que desmienten la pretendida vocación de apertura al diálogo al que se insta desde el gobierno nacional".

El Movimiento de Cursillos de la Cristiandad, a su vez, sostiene que la prohibición de retrasmitir dicha misa tiene como única finalidad impedir que "la palabra del obispo llegue a sus fieles, lo cual da la pauta de la gravedad de la medida en una Nación que se proclama democrática y cristiana".

# La derogación del Art. 4 de la ley 19.350 pide ACIEL

## Por el mismo se autoriza a trasladar a los precios los mayores costos en los insumos industriales

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Acción Coordinadora de las Instituciones Empresarias Libres (ACIEL) solicitó al gobierno —según informó hoy— la derogación del artículo 4º de la ley 19.350 que autoriza a traslados a los precios los mayores costos en los insumos industriales, pero exceptúa de la regla a la industria farmacéutica.

En una comunicación enviada en tal sentido al comandante en jefe de la Fuerza Aérea —en ejercicio del Poder Ejecutivo— brigadier general Carlos A. Rey, A.C.I.E.L., afirma que el citado artículo "crea una discriminación que no encuentra justificativo, ya que ese sector se gobierna por los mismos principios económicos que el resto de la totalidad de la industria argentina".

"No se explica —añade— que la ley haya creado, como lo hace, una situación diferencial entre esa actividad y las demás, negándole el derecho legítimo que le asiste de trasladar los aumentos de costos que ella no genera y debe soportar ineludiblemente, situación que se agrava por cuanto sus propios proveedores están legalmente facultados a incrementar sus precios".

Expresa luego ACIEL que "el propio Estado ha hecho público que se veía obligado a elevar las tarifas de los servicios públicos que presta y los valores de los productos que elabora y vende, como consecuencia inevitable de la difícil situación económica general".

"No es lógico entonces —recalca— que la [illegible] farmacéutica pueda escapar a un fenómeno que comprende a todo el país, sin que sufra gravísimas lesiones que a muy corto plazo e indefectiblemente la colocarán al borde del quebranto, si no se rectifica de inmediato el error en que se ha incurrido".

Señala que la norma del precitado artículo "además de consagrar una discriminación injusta y arbitraria, por cuanto no encuentra apoyo razonable en principio alguno, es inconstitucional al violar abiertamente la garantía de igualdad, es decir de justicia, establecida en el artículo 16 de la Carta Fundamental y reconocida por la reiterada jurisprudencia de la Corte Suprema".

## Será recordada la memoria del Dr. Néstor Martins

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — La Asociación de Abogados de Buenos Aires recordará el jueves próximo el primer aniversario del secuestro y desaparición del Dr. Néstor Martins, realizando un acto en el mismo lugar donde ocurrió el hecho, en la plaza Lorea.

Se colocará una palma de flores ante el monumento a Mariano Moreno. Luego hablará sobre el suceso, el Dr. Juan A. Márquez.

Además la entidad resolvió disponer ese día un paro de actividades a partir de las 11, con cierre de estudios, como protesta por el secuestro.



## Nueva fecha para el II Salón Municipal de Cerámica fijaron

PARANA, 15. — El Departamento de Cultura y teatro "3 de Febrero" de la Municipalidad, en respuesta a un pedido de numerosos ceramistas, ha decidido fijar nuevas fechas para la recepción de los trabajos que competirán en el II Salón Municipal de Cerámica.

Conforme a las posibilidades del Museo Provincial de Bellas Artes, en cuyo horario de oficina deberán presentarse las obras, el nuevo período de admisión va desde el 11 al 15 de enero próximo.

**Promoción de la comunidad**

PARANA, 15.— Se inauguraron las deliberaciones de la reunión general de las asesorías técnicas de los consejos municipales para promoción y desarrollo de la comunidad. La apertura estuvo a cargo del subsecretario de Acción Social, Sr. Hipólito Zárate y del titular de la cartera de Bienestar Social y Educación, [illegible] Marciano E. Martínez.

El Sr. Zárate expresó que: "Este encuentro permitirá dar lineamientos generales para la programación a nivel local, compatibilizando métodos y técnicas de acuerdo con las directivas nacionales para el área". Más adelante el subsecretario agregó que: "Asimismo este encuentro permitirá establecer pautas de acción para elaborar la programación provincial a los fines de que la atención de los requerimientos municipales se realice dentro de los lineamientos y políticas provinciales fijadas a esos efectos".

[illegible] su parte, el Dr. Mar[illegible] Martínez, dijo: "Yo estimo que estamos [illegible] una etapa muy importante, principalmente como secretarías técnicas de una insti-

## En la Universidad de Mar del Plata se prohíben asambleas

MAR DEL PLATA, 15 (Télam). — El Rectorado de la Universidad Provincial prohibió la realización de asambleas estudiantiles en las de[illegible]

[illegible], de acuerdo con la comunicación oficial, tiene como objeto impedir situaciones que puedan derivar en he[illegible] y se adop[illegible] los lamentables suce[illegible] [illegible] el alumnado de la universidad con ese motivo.

# EL LITORAL

Miércoles 15 de diciembre de 1971

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Ricardo Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 912.531


## *VINCULACION CAMINERA*

El trazado original de la ruta Nº 34, de vital importancia para Santiago del Estero, acaba de ser confirmado por el administrador de Vialidad Nacional. La inquietud se había creado por los anuncios de que sería desviada desde la localidad de Pozo Hondo hacia el lugar denominado Las Cejas, en el límite de Tucumán, variante que alteraba la primitiva delineación prevista en línea recta hasta la estación 7 de Abril, en el extremo de Santiago y a escasos kilómetros de Salta, con lo cual quedaría abierta una comunicación con el norte argentino y la vecina república de Bolivia. De acuerdo con lo que comentamos, la cuestión ha quedado superada al expresarse que en ningún momento se pensó en tal modificación, sino solamente en construir un acceso desde la provincia de Tucumán. Este hecho, que en verdad es auspicioso para Santiago del Estero, viene a acallar las quejas que se habían levantado en aquel Estado, frente a una vía que es fundamental para su progreso y desarrollo. Este anuncio tiene además su influencia en el norte santafesino, puesto que atañe a dicha región en su integración real y definitiva, mientras la ruta 34 tenga su complementación con otras, a las que debe darse realidad en nuestro territorio.

Nuestro decantado norte, tan presente en estos tiempos en las crónicas y en los planes de gobierno, ha podido impulsar un poco su progreso mediante la pavimentación de la ruta que une a Santa Fe con San Cristóbal y Tostado, incluyendo San Javier, con su prolongación en proyecto hasta Romang.

Si a lo expuesto se unen los necesarios caminos desde Vera a La Plaza, en el Chaco, vinculando diversos puntos del departamento para llegar hasta Charadai y se realiza el empalme de Resistencia a Sáenz Peña, quedaría diseñada una red de extraordinaria importancia, no solamente para el norte santafesino y el Chaco, sino para la provincia santiagueña y su comunicación efectiva con Salta y, por ende, en dirección a la frontera. La ruta Nº 34, por lo tanto, en su proyecto original ahora asegurado, será un medio de aliciente económico y cultural en zonas que anhelan romper con un estancamiento tradicional.

## Conferencia de prensa en el Colegio de Abogados




**El Dr. Raúl F. Fosero durante la conferencia de prensa efectuada en el Col. de Abogados**

Tuvo lugar esta mañana, en la sede del Colegio de Abogados de la Primera Circunscripción, una conferencia de prensa.

Las primeras palabras estuvieron a cargo del presidente de la institución, Dr. Raúl F. Fosero, quien destacó que —en ocasión del aniversario de la desaparición del abogado porteño Néstor Martins y su cliente Nildo Zenteno— el Colegio quería [illegible] una vez más su preocupación ante los acontecimientos y hechos de violencia que conmueven al país.

Con ese motivo, dijo, un grupo de colegiados solicitó una convocatoria a asamblea general extraordinaria, que no podrá llevarse a efecto por razones de tiempo. Por lo demás, agregó, el Colegio se ha pronunciado ya en diversas oportunidades repudiando tales hechos y expresando su inquietud por su [illegible], entre ellas con motivo de la declaración emitida en Paraná por la Federación Argentina de Colegios de Abogados.

"Un nuevo hecho —continuó el Dr. Fosero— ha venido a aumentar la inquietud del Colegio y del país todo: el asesinato en Mar del Plata de la joven Silvia Filler en el curso de una asamblea estudiantil en Mar del Plata, cuyo urgente esclarecimiento resulta indispensable".

[illegible] finalmente el Dr. Fosero las últimas gestiones del Colegio para garantizar al máximo la labor profesional de los abogados defensores, para quienes, sostuvo, deben acordarse en sus funciones las mismas prerrogativas de que gozan los magistrados; y concluyó ratificando los anteriores pronunciamientos del cuerpo contra las leyes llamadas represivas pero que en realidad son [illegible]".

Usó de la palabra seguidamente el vocal del directorio Dr. Ignacio Solé, quien condenó duramente los actos intimidatorios del gobierno tales como las famosas "operaciones rastrillo" dirigidas en Rosario por el general Sánchez y los operativos realizados en nuestro medio en los barrios de Villa del Parque y Barranquitas Oeste, y la política de "fronteras ideológicas".

Acotó luego el Dr. Fosero, ante una pregunta, que se han realizado gestiones ante los poderes judicial y ejecutivo en procura de las mayores garantías de los derechos de la criatura humana, entre ellos el de defensa, y que se ha solicitado al gobernador una audiencia para [illegible] de los específicamente gremiales.

Cerró la conferencia de prensa el secretario Dr. Juan Carlos Martín, quien se refirió a la asamblea general extraordinaria convocada para el viernes próximo en [illegible] del día prevé como tema único la consideración del nuevo régimen acordado para los oficiales de justicia. Destacó que en la víspera había quedado constituida una comisión creada por la Corte Suprema para el estudio del problema, y adelantó —para tranquilidad de los sectores interesados— que había quedado en claro que la tasa de $ 5 regiría para algunas diligencias, no así para las notificaciones.

Ante una última pregunta recordó el Dr. Martín que permanentemente, y por razones estatutarias, funciona el consultorio jurídico gratuito del Colegio, en cuya atención se suceden por turnos establecidos por orden alfabético todos los afiliados.

## Protesta por el alza de precios el ente vecinal

### Tratarán un problema de pavimentación

La junta ejecutiva de la Federación Santafesina de Entidades Vecinales difundió un comunicado en el que expresa su más energica protesta por el alza incontenible de los precios de diversos artículos especialmente los que forman la llamada canasta familiar.

"Resulta irritante, agrega, que no habiendo aparecido aún los aumentos en las tarifas de servicios públicos y combustibles, cosa que por otra parte merece nuestro rechazo de plano, se esté cargando ya a cuenta de los mismos sobre el maltrecho presupuesto familiar. Por otra parte hacemos notar que el gobierno nacional acaba de dictar un decreto por el cual se suspende la veda de la carne vacuna a partir de hoy y hasta el 10 de enero; afirmamos, sin embargo, que en los hechos la veda subsistirá ya que los precios abusivos que se cobran por ese artículo lo transforma en mercadería de lujo, muy lejos del alcance del común de la población".

Finalmente dice: "La insensibilidad de las autoridades crea dudas e incertidumbre con respecto al porvenir de nuestro pueblo y tenemos nuestras reservas con respecto al proclamado deseo del gobierno de obtener la paz social mientras el fantasma del hambre y la miseria ronda la puerta de todos los hogares argentinos".

### La pavimentación de 247 cuadras

La misma Federación dirigió un telegrama al gobernador de la provincia, general Guillermo Sánchez Almeyra, solicitándole una urgente entrevista para tratar el problema de la pavimentación de 247 cuadras en la zona de la avenida costanera.

[illegible] a este problema de la pavimentación de 247 cuadras cuya licitación recientemente fuera anulada, la Asociación Vecinal del "Barrio 7 Jefes" emitió un comunicado en el que señala califica de insólita la actitud municipal, al adoptarse una medida en forma inconsulta, sin participación de los sectores afectados, representados por la Federación y las vecinales de la zona comprendida por la obra.

Asimismo invita a la reunión conjunta de dichas entidades, a los delegados ante la Federación: Dalmacio Freyre, por Guadalupe Este; Benito Firma Paz, por Villa Setúbal; Martín Molinas, por 7 Jefes, y Máximo Fernández, por General Alvear. La reunión, como se informara, se realizará el viernes próximo a las 10.

**Cena en la Asociación República del Oeste**

El próximo viernes a las 21.30, la Asociación Vecinal República del Oeste, ofrecerá una cena con motivo de finalizar el año. Los asociados y simpatizantes que deseen adherirse pueden reservar sus tarjetas en el local de avenida Freyre 2765 o por teléfono, llamando al número [illegible]29.

**Asamblea en el barrio Centenario**

Para el martes próximo a las 21 han sido convocados a asamblea ordinaria los socios de la Vecinal Barrio Centenario. Deberán considerar la memoria y el balance del último ejercicio y renovar parcialmente la comisión directiva.

## Tomarán exámenes preuniversitarios en la F. Regional

Las autoridades de la Facultad Regional Santa Fe de la Universidad Tecnológica Nacional informaron que el examen preuniversitario previo al primer año de las carreras de ingeniería mecánica, ingeniería eléctrica e ingeniería en construcciones se llevará a cabo el día 27 para Química, el 28 para Física y el 29 para Matemáticas, todos a las 17.

Los interesados en rendir deberán comunicarlo en el Departamento de Alumnos de la facultad hasta el 22 del mes en curso inclusive.

### *EDUCATIVAS*

**ESCUELA "JUANA DEL PINO DE RIVADAVIA"**

La dirección de la Escuela Nacional de Comercio "Juana del Pino de Rivadavia", comunica a todas las aspirantes a ingreso a primer año, que deben presentarse mañana a las 7.30 para rendir examen de Matemáticas, y a las 14.30 para el de Castellano.

## DISTRIBUIRAN A LOS ALMACENEROS LOCALES UNA PARTIDA DE AZUCAR

El Centro de Almaceneros Minoristas y Anexos dio a conocer un comunicado que tiene directa vinculación con el abastecimiento de azúcar a la población.

La entidad puso de relieve que por mediación de la Dirección de Comercio de la Provincia, la cooperativa del Centro dispondrá en los próximos días, de una partida de azúcar suficiente para cubrir las necesidades de los asociados de esta ciudad y del interior, por un lapso de treinta días aproximadamente.

Los almaceneros que tengan interés en recibir la mercadería, deben inscribirse en el plazo de 24 horas, en el local de Buenos Aires 3756, teléfono 41.891.

Por otra parte, pudimos establecer que de no concretarse las negociaciones para adquirir la partida, ésta sería canalizada para la distribución por intermedio de la cámara que agrupa a los comerciantes mayoristas de comestibles.

Se supo además, que las bolsas de azúcar depositadas en nuestra zona, eran propiedad de la Compañía Nacional Azucarera S.A. (CONASA) y que el producto procede de los Ingenios Arno, de Villa Ocampo, y Ledesma de Jujuy.

## Rendirán homenaje a Estrada Bello exponiendo sus obras

El 18 del corriente a las 21, en su local de Avda. Freyre 2765, Sala de Barrio, se rendirá homenaje al desaparecido artista santafesino Enrique Estrada Bello, al cumplirse el séptimo aniversario de su fallecimiento.

El homenaje consistirá en la inauguración de una exposición de sus obras, y en el acto hablará el presidente de la subcomisión de Cultura, Sr. Lausen Freyre [illegible], quien se referirá a la personalidad y las obras del artista.

Se invita a adherir al homenaje, asistiendo al acto inaugural, a familiares y amigos del artista y asimismo a socios de la institución y público en general.

### *MUNICIPALES*

## Entidades benéficas expenderán bolsitas para los residuos

Por intermedio de la Secretaría de Gobierno y Servicios Públicos, la Municipalidad dictó la ordenanza 14.566, por la cual se dispone que la venta de bolsitas de polietileno para residuos domiciliarios se hará por intermedio de entidades de beneficencia. Dicho artículo será suministrado por la repartición comunal, habiéndose establecido que las instituciones que deseen intervenir en dicha comercialización deberá presentar nota a la Dirección Gral. de Rentas, y las bolsitas les serán entregadas al precio de 8 pesos m/n por unidad, habiéndose autorizado un recargo de 10 pesos por unidad, diferencia que quedará a beneficio de la respectiva entidad.

**Actividades del jefe del D.E.**

Para las últimas horas de esta tarde el intendente municipal, Dr. Conrado José Puccio, tiene previsto recibir a dirigentes de la Asociación Vecinal "J. M. Estrada", con quienes tratará aspectos relativos al entubamiento de desagües en calle pública, apertura de calles [illegible] las vías del F. C. Mitre y continuación de la red domiciliaria de agua corriente, con vistas a su inclusión en el presupuesto del año próximo.

**Trabajos en plazas y paseos**

La Secretaría de Obras Públicas informó que en plazas y paseos de la ciudad fueron extraídos 16 ejemplares forestales; podadas 70 casuarinas y 626 árboles fueron sometidos a la quita de ramas bajas. Asimismo se colocaron plantas florales en distintos lugares, en tanto que se procedió al corte de 857.000 m.2 de césped con máquina y guadaña en lugares públicos y 7.900 en predios privados, habiéndose extirpado malezas en 238.750 m.2

Por otra parte los equipos de la Dirección de Plazas y Paseos se hallan trabajando en las instalaciones del jardín botánico "Ingeniero Agr. Lorenzo Parodi", en tareas de limpieza, cortes de malezas, destronques, etc. La leña lograda fue distribuida sin cargo entre el vecindario del barrio Nueva Pompeya.

**La venta de las bolsitas para residuos**

Quedó concretada en la Municipalidad una medida según la cual diversas instituciones de bien común serán las encargadas de la venta de bolsitas de polietileno para residuos.

## Actividad en el Liceo Municipal

El próximo domingo a las 19.30, se llevará a cabo el acto de clausura del ciclo lectivo y entrega de diplomas a los egresados del Liceo Municipal "Antonio Fuentes del Arco".

El lunes 20 en la sala del Teatro Luz y Fuerza se realizará el recital de danzas clásicas con la participación de alumnos y egresados.

**Reinscripción**

En el Departamento Infantil, 25 de Mayo 2376, de 8 a 12 se procede a la reinscripción e inscripción de niños para el año próximo. Para poder ingresar los niños deben contar con 5 años de edad cumplidos al 1º de abril de 1972.

También tiene lugar la reinscripción e inscripción para el ingreso al conjunto de flautas dulces y coro de niños.

## Rectores de la enseñanza privada realizaron reunión

En fecha reciente, en el Colegio Nuestra Señora del Huerto se llevó a cabo la asamblea de rectores de enseñanza privada de la zona norte de la provincia, con asistencia de cuarenta y dos titulares de dichos establecimientos.

En la oportunidad se hizo conocer la situación real de la enseñanza privada en estos momentos en todo el país y se convino unir las fuerzas para formar un consejo de rectores.

Además se decidió dividir la zona norte de la provincia en subzonas y dejar designados los delegados de las mismas.

Luego de la elección, el consejo quedó integrado de la siguiente manera:

Presidente, Prof. Santiago Rico, rector del Instituto Nuestra Señora de Guadalupe C-150; vicepresidente, Sor María Teresa Mauad (Hna. Virginia), rectora del Instituto Antonia María Verna C-89; secretario, Prof. José Angel Di Bártolo, rector del Instituto Nuestra Señora de Lourdes (Industrial) C-122; prosecretario, Prof. Ramón Miguel Martínez, rector del Instituto Ntra. Sra. de Lourdes (Comercial) C-122; tesorero, R.P. Víctor Zorzín S.J., del Colegio de la Inmaculada Concepción V-2; protesorero, Sor Josefa Cimadevilla, del Instituto Ntra. Sra. del Calvario C-31; delegados zonales: subzona Rafaela: Hno. Carlos González, rector del Instituto San José de Rafaela C-140; subzona Santa Fe, Prof. Luis O. Zehnder, rector del Instituto Centenario de Humboldt C-182; subzona Reconquista, Prof. Enzo Frigieri, del Instituto Reconquista de Reconquista C-113, y subzona Oeste, R.P. Angel García, del Instituto José M. Estrada de Suardi C-91.

## Ceden terrenos para construir el Liceo Militar

En el despacho del gobernador de la provincia se firmó una escritura por la cual la provincia cede con carácter de donación a favor del Comando del Ejército Argentino, una fracción de terreno de aproximadamente 24 hectáreas ubicadas en la zona norte del municipio y que será destinada a la futura construcción de las instalaciones y dependencias del Liceo Militar "General Manuel Belgrano".

La provincia estuvo representada por el general Guillermo Rubén Sánchez Almeyra, a quien acompañó el secretario general de la Gobernación, Dr. Eliseo Doce en tanto que la representación del ejército fue ejercida por el comandante de Ingenieros del Comando en Jefe del Ejército, coronel Diego Ernesto Urricaret, a quien acompañaban el jefe de la Agrupación Ingenieros Anfibios 601 de Santo Tomé, coronel Pedro Miguel di Pasquo y el ex titular de esa unidad, coronel Angel Esteban Villagra Gálvez.

La escritura de referencia fue rubricada ante el escribano adjunto de gobierno, Roberto Abad Tuells.

## Se exhibirá mañana una película sobre la misión Apolo 15

Con los auspicios del Club de Leones "Gobernador Candioti" y el Círculo Italiano, se llevará a cabo mañana a las 20.30, en las instalaciones de esta última entidad la exhibición de una película en colores referida a la misión Apolo-15 y la excursión lunar cumplida por el vehículo eléctrico "Rover", el 31 de julio del año en curso.

La película, que tendrá una duración de 30 minutos ha sido facilitada por el Centro de Observadores del Espacio (CODE), cuyo presidente, señor Angel Meynet, tendrá a su cargo las explicaciones correspondientes. La entrada será libre.

## Una nueva reunión efectuó la Comisión Provincial de Carnes

Una nueva reunión celebró la Comisión Provincial de Carnes, con participación de representantes oficiales, de entidades rurales, del sector laboral y de frigoríficos regionales.

Fue expuesto en la ocasión un amplio informe sobre temas relacionados con la actividad del organismo, disponiéndose sesionar durante el primer y tercer martes de cada mes, salvo convocatoria de carácter extraordinario.

El próximo viernes volverá a deliberar esta comisión, en la ciudad de Rosario, oportunidad en que se procederá a diagramar la actividad a desarrollar en esa jurisdicción.



Asistentes a la reunión realizada en la Bolsa de Comercio con la asistencia del presidente del Banco de la Nación Argentina, Dr. Jorge Bermúdez Emparanza

## ENTIDADES LOCALES EXPUSIERON DIVERSOS PROBLEMAS AL Dr. BERMUDEZ EMPARANZA

Durante cuarenticinco minutos, dialogaron en las últimas horas de la tarde de ayer en el salón de actos de la Bolsa de Comercio de esta ciudad, representantes del Centro Comercial, Unión Industrial, Sociedad Rural y de la entidad anfitriona, con el titular del Banco de la Nación Argentina, Dr. Jorge Bermúdez Emparanza, abarcándose diversos e importantes tópicos.

El presidente de la Bolsa de Comercio, señor Alfonso Bonfanti, señaló que era imprescindible realizar una racionalización en las tramitaciones ante el banco y extremar las medidas para alcanzar la dinámica que tiene el sector bancario privado, agregando que el monto de préstamo a acordar para la adquisición de productos oleaginosos y cereales, sometidos a posterior industrialización, debe tener relación no sólo con el precio mínimo sostén, sino también con los valores que esos productos tienen en el mercado libre para que, de esta forma, la financiación se aproxime al valor real. Al mismo tiempo, destacó que las autoridades del banco debían proceder a [illegible] mayor difusión de las medidas que se adoptan y que no llegan con frecuencia a conocimiento de los interesados, sobre todo cuando éstos residen en el interior del país.

Seguidamente, habló el presidente de la Sociedad Rural, señor Jorge Luis Sañudo, quien sugirió que en la época de siembra los créditos estén adecuados a las necesidades de cada zona, citando el caso de algunos departamentos de nuestra provincia donde se siembra dos meses antes que en otros lugares, de manera tal que la concesión de los créditos no puede tener fecha uniforme por el motivo apuntado.

Señaló, además, que debía llegar algún apoyo para el productor cuya cosecha fracasare por algún motivo atendible y para la recuperación de la ganadería; asimismo, solicitó al Banco de la Nación que procurara soluciones de fondo a los problemas derivados del minifundio y aumentar el margen del crédito para invernadores.

**Pedido del Centro Comercial**

Las autoridades del Centro Comercial de Santa Fe entregaron al director del Banco de la Nación, Dr. Bermúdez Emparanza, una nota donde exponen seis puntos, así sintetizados: actualización de los activos fijos a los valores reales, a los efectos de incrementar la calificación totalmente desactualizada; crédito para el sueldo anual complementario 1971; crédito a largo plazo con interés de fomento para refección de locales comerciales; financiación de hasta 50 $ para compras de locales comerciales con inminente riesgo de desalojo; posibilidades para redescontar los documentos y [illegible] los para pago de facturas a proveedores con amortización del 15 por ciento [illegible].

**La comida de anoche**

En las instalaciones del country, en Las Flores, pertenecientes al Jockey Club, fue servida anoche una comida para celebrar el 80º aniversario del funcionamiento en nuestra ciudad de la sucursal del Banco de la Nación Argentina.

## Profesionales de la medicina no prestarán servicios mañana

Profesionales de la medicina de nuestro medio acatarán el paro de actividades dispuesto por la Confederación Médica Argentina, que comprenderá toda la actividad médica oficial y privada, sea ella asistencial, técnica administrativa o docente.

Para médicos funcionarios se establece que no firmarán ninguna documentación oficial, salvo la que resulte imprescindible para el mantenimiento de servicios esenciales.

Por otra parte en el orden asistencial se atenderán los casos de urgencia. Los médicos, durante el día de mañana, sólo firmarán certificados de defunción y de nacimiento.

Han adherido al paro, la Federación Bioquímica Argentina, la Confederación Argentina de Clínicas, Sanatorios y Hospitales Privados, la Confederación Farmacéutica y Bioquímica Argentina, la Confederación Odontológica y la Asociación Argentina de Kinesiología.

Cabe acotar que la Federación de Kinesiólogos del Litoral y Noreste que abarca los círculos de Entre Ríos, Rosario, Santa Fe y Noreste, decidió la adhesión al igual que los odontólogos.

Esta noche, a las 22, se reunirán en la Sociedad Médica representantes de la Comisión Intergremial de Profesionales del Arte de Curar, quienes informarán sobre los motivos del paro.

**Posición de los bioquímicos**

Por su parte, la Sociedad de Bioquímicos de Santa Fe, al término de una asamblea general extraordinaria dio a conocer una declaración.

En ella se solicita al gobierno la formulación de una política sanitaria y su publicación, como asimismo el cese de las improvisaciones en tema de tremenda importancia por sus implicancias de tipo social, económico y político.

Dar —agrega— en la elaboración de ésta, plena participación a todos los sectores del quehacer nacional a través de sus representantes naturales y específicamente a las organizaciones gremiales del arte de curar, dado el importante rol que sin duda deberán jugar en su aplicación.

Denuncia más adelante la "maniobra tendiente a responsabilizar a los profesionales del arte de curar de los desaciertos gubernamentales en materia sanitaria, como asimismo la postergación económica a la que se pretende llevar (congelación de aranceles a diciembre de 1969)" y también enjuicia "la demagogia como forma sistemática de demorar las verdaderas soluciones que el país necesita, encubriendo con medidas de tipo efectista las reales falencias del sistema sanitario vigente".

Proclama la firme decisión de colaborar en la atención de los sectores de menores recursos al margen de que, a la hora de las decisiones, se ignora a los profesionales del arte de curar.

Por último apoya el paro con no concurrencia a lugares de trabajo, salvo para cubrir servicios de urgencia y establecimiento de guardias en hospitales y sanatorios.

## Nuevas situaciones se plantearían por la escuela intermedia

Según se nos ha informado, una situación similar a la planteada en la escuela M. Moreno y sobre la cual se ha informado, se estaría por originar en las escuelas J. J. Paso y Belgrano de esta ciudad, en las que funcionarios del Ministerio de Educación realizarían esta tarde una reunión de padres a fin de notificarles sobre la necesidad de que un grupo de los alumnos que frecuentan los mencionados centros educativos ingresen el próximo año en la "Escuela Intermedia".

En cuanto al planteo hecho en la escuela M. Moreno, se solicitó una audiencia al gobernador de la provincia, a quien se hizo llegar un memorando, pero hasta el momento no se tienen noticias acerca de si el primer mandatario recibirá a los delegados de los padres afectados.

### A la inscripción en una escuela se refiere una vecinal

La Sociedad Vecinal "Barrio Candioti", zona sur, ha emitido un comunicado relacionado con la resolución tomada por el Consejo de Educación, referente al desplazamiento de los alumnos de sexto y séptimo grado de la Escuela Nº 6 Mariano Moreno.

En el mismo expresa que con la mencionada resolución han quedado afectadas más de cien familias, ya que la noticia fue dada el último día de clase, encontrándose los padres de los alumnos, con el grave problema de encontrar ubicación para sus niños en otros establecimientos educacionales dado el poco tiempo que tienen para poder inscribirlos.

Finaliza el mismo diciendo que "la Sociedad Vecinal "Barrio Candioti" zona sur, no puede quedar ajena a este lamentable acontecimiento y solicita a las autoridades del Consejo de Educación, la solución de este problema que intranquiliza a un vasto sector de nuestro barrio".

## La batalla del Río de la Plata será recordada

Cumpliéronse treinta y un años de la "Batalla del Río de la Plata", de la cual fueron protagonistas —un 13 de diciembre de 1940 frente a las costas de la ciudad de Punta del Este, Uruguay— el acorazado de bolsillo alemán "Admiral Graf Spee" y las naves de guerra británicas "Ajax", "Exeter" y "Achilles".

Con este motivo se reunirán en la Sociedad Alemana de esta ciudad, el próximo sábado a las 19.30, los ex tripulantes del mencionado acorazado, residentes en esta capital, quienes colocarán una ofrenda floral en memoria de los caídos en dicha acción bélica, en especial de su comandante, capitán Hans Langsdorf.

Se invita a hacer acto de presencia a ex combatientes germanos y amigos de la entidad.

## La ampliación o construcción de silos gestionan

En fuentes de las fuerzas activas de esta capital se informó que se está gestando un vasto movimiento de opinión tendiente a acelerar la resolución de la Junta Nacional de Granos, relacionada con nuevas construcciones de elevadores en el puerto de esta capital. Como se recordará, de acuerdo con lo que informáramos oportunamente, el citado organismo proyecta duplicar la actual capacidad de la unidad 1, llevándola a 100.000 toneladas de almacenamiento. Dentro de esta idea, se contempla la posibilidad de construir un elevador totalmente nuevo y automatizado, similar al recientemente habilitado en el puerto de Diamante o ampliar el existente, aunque en medios técnicos se estima que la primera variante es la más conveniente.

Este movimiento tiene íntima vinculación con el hecho saliente registrado este año en la exportación de granos desde Santa Fe, cuyo total está próximo al millón de toneladas, superando con holgura todas las marcas logradas desde la instalación de la Junta Nacional de Granos, en 1935, referidas a nuestro puerto. Sobre este particular, se afirma que de contarse con una capacidad adecuada de almacenamiento, las exportaciones millonarias podrían ser comunes en las operaciones anuales desde Santa Fe. Pudo establecerse también, que existiría el propósito de invitar al interventor en la Junta Nacional de Granos, ingeniero Julio Basta, a viajar a esta capital para celebrar el éxito de las exportaciones.

## Realizan el viernes la fiesta anual de los martilleros

El Centro Martilleros de Santa Fe prosigue con la organización de la cena anual de camaradería que realiza con motivo de las fiestas de fin de año, la que como se informó oportunamente se llevará a cabo el próximo viernes a las 21 en los salones del club Social Sirio Libanés.

En esta ocasión se hará entrega por primera vez a los martilleros de diplomas autorizados por la Corte Suprema de Justicia que acreditan esa condición y refrendado por el secretario del Registro Público de Comercio, habiéndose previsto igualmente el sorteo de importantes premios, pudiendo dirigirse los interesados en adherirse a la secretaría de la entidad, Palacio de los Tribunales, diariamente de 8 a 12 o a los teléfonos 35575, 29766 y 31673.

## El costo de los diarios en nuestro país

El presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP, señor Germán E. Ornes, dirigió una nota al titular de la Asociación de Empresas Periodísticas Argentinas (ADEPA), Dr. Juan S. Valmaggia.

Le expresa que las agencias internacionales han distribuido parte de las declaraciones en las que el Dr. Valmaggia manifiesta su preocupación por el creciente costo de producción de los periódicos argentinos como resultado, [illegible]almente, de disposicion[illegible]cales adoptadas por el [illegible]rno.

Manifiesta [illegible] señor Ornes que se trata de un asunto de importancia extraordinaria tanto para el presente como para el futuro de la prensa argentina y que "si los periódicos no pueden mantener cierto grado de solidez económica, es indudable que se debilitarán sus posibilidades de independencia y, en consecuencia, sufrirá, a la postre, la libertad de prensa".

También dice la nota que la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa podría [illegible] ADEPA en la lucha, mediante la derogación de pesadas disposiciones impositivas.

Recientemente el consejo directivo de ADEPA resolvió continuar las gestiones ante las autoridades nacionales para obtener la eliminación de recargos impositivos sobre el papel y otros rubros que contribuyeron a formar los [illegible].

## Viajará a Nelson el Dr. García Solá en el día de mañana

Con el propósito de hacer entrega de un subsidio a la Comisión para el Desarrollo de Nelson (CODENEL) se trasladará mañana en horas de la tarde a esa progresista localidad del departamento La Capital el ministro de Bienestar Social, doctor García Solá.

Lo hará en compañía del subsecretario de la cartera, Sr. Félix Astudillo siendo importante consignar que el subsidio de referencia, que asciende a la suma de tres millones de pesos moneda nacional, será destinado al funcionamiento del Centro Médico Asistencial a habilitarse en fecha próxima en instalaciones especialmente cedidas por Industrias Frigoríficas Nelson-SACIA., las cuales serán dotadas con moderno instrumental adquirido por la mencionada comisión, contándose con adecuado servicio médico.

La Comisión Para el Desarrollo de Nelson, tal como lo informara en su oportunidad este diario, por medio de una colecta pública compró una ambulancia para el traslado de enfermos que por su estado de salud no es recomendable atender en Nelson, y ahora con la habilitación de este centro concreta una importante necesidad de la zona.

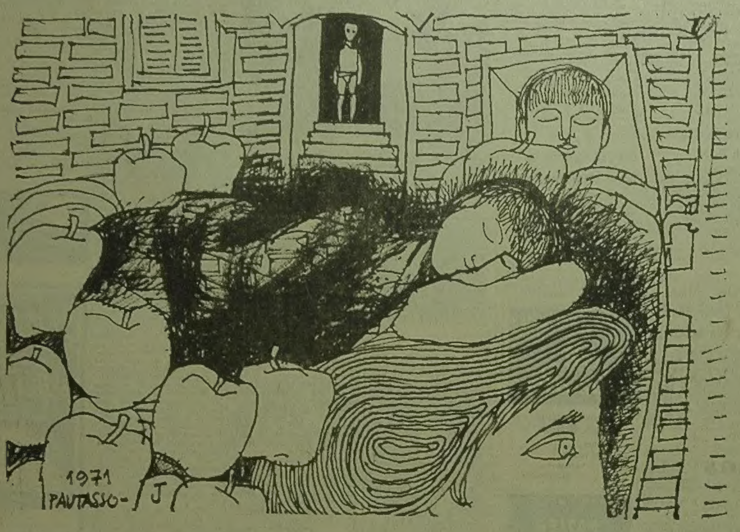
El ministro y el subsecretario de Bienestar Social serán recibidos por una comisión integrada por caracterizados vecinos del lugar, y con posterioridad a la entrega del subsidio serán agasajados con una cena.

## Nuevas autoridades de la Soc. de Grabadores

Recientemente y de acuerdo con el reglamento de la entidad, se procedió a renovar la comisión directiva de la Sociedad de Grabadores y Dibujantes Santafesinos.

La entidad es presidida por Salvador Massa, siendo Miguela Vera, vicepresidenta. Los restantes cargos son: Beatriz N. Goncebat, secretaria; Francisco Alomar, prosecretario; Elsa Rotman, tesorera; Elba Díez, protesorera; revisor de cuentas, Rubén Sedlacek; vocales Mario Konigshein y María del Carmen Martínez de Villar; vocales suplentes, Esteban Luna y José Soldi.

# cabeza fantástica




*DESPREOCUPATE, y vas a ver... me dijo antes de irse. Supuse que era lo más fácil de decir después de todo ese lío, y cuando cerró la última puerta —la que da a la calle— me quedé sentada en el sillón del patio, esperando que anocheciera.*

*Nunca había querido que las cosas pasaran a mayores, aunque algunas veces sentía ganas de dejar la casa, y olvidarme de la ciudad y de él. Pero, el pensar olvidarme de él, era como imaginar que el fútbol, los partidos por televisión, podrían distraerlo.*

*Ahora era distinto; me quedaban únicamente la casa vacía, el cuarto de él cerrado, y la preocupación de arreglar la canilla del baño, que a la noche gotea. Y después, cuando los edificios más altos hicieron la sombra sobre el nuestro, me sentí cansada, con ganas de dormir como los pájaros.*

*—Hipólito es el chico más inteligente y el más lindo...*

*—Sí, va a ser el mejor alumno, el mejor de la escuela...*

*—Cabeza fantástica con 2 años...*

*Dos años, más, historietas sobre el ropero, cuatro fotos de él disfrazado en los carnavales, una lechuza seca, otra, y un fémur robado del cementerio.*

*Tomó a Joe Risso por los hombros, le dio un golpe desde atrás y, el ladrón quedó sin sentido sobre el pavimento.*

*—Es necesario que esta noche sea. Amordazarlo y dejarlo indefenso.*

*—Sí, a la hora convenida. Hay que tener cuidado con la alarma. Nos pueden sorprender y tendremos que huir.*

*Hipólito ya no podía razonar de otra manera, los sueños ejemplares del pájaro de fuego, la tentación de las manzanas Hipólitas sobre el cajón automático; lo hacían sentir alegre a la mañana y durante casi todo el día.*

*—Me hubiera gustado...*

*—Pero no te das cuenta que son unos estúpidos; que nada tiene que ver la edad, porque yo soy yo, y los otros...*

*Pablo me había dicho: —Despreocupate y vas a ver... Allá va a estar más tranquilo; es cuestión de tiempo. Van a ser como unas vacaciones, y cuando vuelva te lo vas a encontrar tan cambiado...*

*Me acordaba de otro tiempo como en retratos. Porque nos gustaba arrancar las mandarinas de la planta, que nos ardieran los ojos al pelarlas, mientras contaba de los viajes en el cielo, de cómo el cometa se escapaba de la invasión de los "Larsus"; y el jugo de la fruta, y después dormir la siesta bajo los árboles.*

*Y si ahora acepto que la indiferencia es una enfermedad, Hipólito estaba enfermo de ello y de fantasía.*

*—Yo pienso que lo mejor sería...*

*—Ya sé lo que pensás... Nadie puede creer en el canje de moscas por victorias, pero, bueno...*

*Esa había sido una de las veces el revés de mi comprensión a su cabeza fantástica.*

*De la ventana entraban apenas perceptibles algunas voces de la calle, y lo que no podía oír como antes, era el ruido de las acacias por el viento, porque la ciudad se portaba distinta en la oscuridad y en la noche.*

*La gota seguía cayendo y perdiéndose en los desagües que dan al río.*

*Pablo estaría durmiendo, y ya no se acordaría ni de Hipólito, ni de la sidra para festejar su regreso. El lo había dicho —Era cuestión de tiempo...*

*—El mundo, no lo ves?... Es que acaso no ves el pájaro de fuego que nos va acorralando, y que la única solución es meterse en el cajón automático, y no nos atrape... ¡Metéte! Hacélo y rápido...*

*Las manzanas Hipólitas cayeron sobre el piso del altillo, se chocaron entre ellas, algunas se perdieron debajo de los muebles y yo...*

*Me dejé llevar por Hipólito hasta el altillo, me abrió la tapa como queriendo salvarme, y adentro, en la oscuridad del cajón: Pablo, Joe Risso, el cometa, y algunas manzanas. Se me cerraron los ojos.*

*Buenos Aires duerme todo a esta hora. Me dije que el verano a veces es absurdo: antes calor, ahora frío. Cerré las ventanas, y cuando volví del altillo supe así, definitivamente, que nadie podía molestarme. Pablo dormía en su casa, las ventanas estaban ya cerradas, los "Historias de Joe Risso" seguían estando guardadas, ya podría dormir tranquila.*

*Hipólito había quedado en el altillo, en su cajón de cedro. Total... nadie lo sabía.*

mario héctor maillard

Para EL LITORAL — BUENOS AIRES

Ilustró RICHARD PAUTASSO

# carlos fuentes y la novela hispanoamericana

DESDE los inicios rioplatenses del romanticismo, los hispanoamericanos no habían vuelto a escribir tantas justificaciones de sus obras como las que en nuestros días asientan los narradores nuevos. Tal coincidencia destaca el hecho de que los novelistas actuales se consideren protagonistas de una revolución plena, no de un simple cambio de frente literario, y por esto se adelanten a cubrir las posibles incomprensiones de lectores y críticos. Tal es la función que cumple Carlos Fuentes en uno de sus últimos libros donde aborda el tema de "La nueva novela hispanoamericana".

De los narradores prestigiosos de la promoción del 50, Fuentes, escritor mexicano nacido en 1928, cuenta con una obra abundante y variada: a sus dos libros de cuentos "Los días enmascarados" (1954) y "Cantar de ciegos" (1964), suma seis novelas en las que alternan las estructuras experimentales, como en "La región más transparente" (1958) y "La muerte de Artemio Cruz" (1962), con la composición tradicional asumida sin sobresaltos en "Las buenas conciencias" (1959). Estimulado por su amplitud de lector de varias literaturas y buen conocedor de las técnicas cinematográficas, Fuentes es el novelista de talento más abierto a los riesgos de la experimentación, y el que cae con mayor insistencia en el calco mimético y la retórica de recetas: así lo prueban "Zona sagrada" y "Cambio de piel", novelas del 67. La disparidad de soluciones que han tentado al autor de "Aura" señala un excelente punto de partida para la comprensión de los aciertos y las parcialidades con que sitúa a la nueva novela hispanoamericana.

El abarcador ensayo crítico de Fuentes comienza con una revisión del pasado, desde "Los relatos gauchescos" (Clasificación que el autor no aclara ni ejemplifica) a las novelas documentos del tipo de "El mundo es ancho y ajeno". Para su criterio estas obras son otras tantas pruebas de una literatura dominada por la naturaleza, "enemiga que traga, destruye voluntades, rebaja dignidades y conduce al aniquilamiento". El poderío de la naturaleza asume un papel protagónico que apenas deja un margen para la presentación de otras fuerzas destructoras: los males e injusticias sociales. El proceso de esta interpretación es centrado en la antítesis sarmientina de civilización y barbarie; producto liberal que por más de un siglo produjo novelas resueltas con un naturalismo, "también de estirpe liberal", más cercano al documento de protesta que a la verdadera creación. Estos testimonios parcializados repiten tres arquetipos: la naturaleza, el dictador a escala nacional o regional, y la masa explotada por la naturaleza implacable y el cacique sanguinario. Los resultados coincidentes exponen la situación ambigua del escritor que ha tomado partido por la civilización, haciendo que su conducta aparezca definida "en alto grado por un sentimiento, mezcla de gratitud y vergüenza de que debe pagarle al pueblo el privilegio de ser escritor y de convivir con la élite. Dualidad complicada cuando el escritor caía en cuenta de que se estaba dirigiendo, desde el ala liberal de la élite a la conservadora de la misma, y que ésta lo atendía con indiferencia. Como resultado de ese desajuste, explica Fuentes el abandono de las letras o la entrega del escritor a la política.

El repaso de las limitaciones de los novelistas hispanoamericanos resulta convincente si no se lo confronta con un estudio hondo y matizado de las distintas soluciones de la antítesis, civilización y barbarie, desde las nada ingenuas anticipaciones de Sarmiento, hasta Rivera, Gallegos o Alegría. También los conflictos personales y sociales de los escritores de ese largo período pueden ser reducidos a la simplificación dialéctica que propone el ensayista: sin salir de la Argentina, Sarmiento, Hernández, Cambaceres, Payró y Lynch no se ajustan a su visión que sólo se podría ejemplificar regularmente con escritores secundarios de los mismos años. Igual complejidad contradictoria de las ideas de Fuentes puede reconocerse en otros países, sobre las variantes nacionales que no debe obviar ningún estudioso de la expresión americana.

Para el interés de Fuentes la novela se anuncia con la "ambigüedad" que expresan los narradores de la revolución mexicana de Azuela en adelante. El fenómeno popular, confuso y turbador que fue para sus actores y testigos la revolución abierta en los meses finales de 1910, hizo que la certeza heroica fuera reemplazada por la ambigüedad crítica, que la fatalidad natural se transformara en acción contradictoria y que el idealismo romántico fuera suplantado por una dialéctica heroica. Tales cambios no alcanzaron a cuajar en la creación plena de una novela nueva por la falta de perspectiva temporal de los narradores. La negación de la novela ligada a los principios tradicionalizados del "realismo burgués" (que Fuentes no distingue del "naturalismo") debió postergarse hasta la década del 30, cuando se estudiaron y aprovecharon en nuestra América experiencias europeas y norteamericanas, que el ensayo indica tangencialmente. La suplantación de los modelos narrativos estimuló entonces una forma de compromiso creador acorde con las violentas transformaciones de todo orden que se habían precipitado universalmente a partir del 40; la novela nueva asume así "la capacidad para encontrar y levantar sobre un lenguaje los mitos y profecías de una época cuyo verdadero sello no es la dicotomía capitalismo-socialismo, sino una suma de hechos —fríos, maravillosos, contradictorios, ineluctables, nuevamente libertarios, nuevamente enajenantes— que realmente están transformando la vida en las sociedades industriales: automatización, electrónica, uso pacífico de la energía atómica".

Con el reconocimiento de esta nueva conciencia crítica, los hispanoamericanos encuentran un apoyo básico para vencer las trabas regionales y alcanzan la universalidad que hasta entonces había aparecido esporádicamente, en autores no siempre reconocidos por el parcialismo de Fuentes, incapaz de distinguir, por ejemplo, la actividad renovadora de Mallea o de María Luisa Bombal o de Arévalo Martínez. El rumbo hispanoamericano de la novela mito, con sus estructuras revolucionarias, es reducido por el ensayista al avance mexicano que lleva de Azuela a Yañez y de éste a Rulfo, a los uruguayos Quiroga y Felisberto y a los argentinos Macedonio Fernández y Arlt; adelantos que el expositor indica de pasada, salvo en el proceso mexicano, al que mejor conoce. Todas las aproximaciones habrían sido superadas por Asturias y por Borges: en el guatemalteco, con la imposición del derecho que tiene el narrador a expresarse personalmente, según una libertad que antes se reservaba a los poetas; en el argentino, con la creación de una narrativa lúcidamente mítica. Fuentes considera a Borges "el primer gran narrador plenamente urbano de América latina", con ingenuidad que ignora las renovaciones del pleito civilización y barbarie tantas veces planteado por las ficciones borgianas; también desfigura sus aciertos cuando considera a la prosa de Borges (sin ella "no habría, simplemente, moderna novela hispanoamericana") como el testimonio final de que la América latina "carece de lenguaje y, por ende, que debe constituirlo". El autor de "El Aleph" ha sabido asumir las mejores tradiciones de España y la Argentina, después de confrontarlas con las de otras lenguas —en particular la inglesa— para recuperar en su habla lo universal de nuestro idioma; ha desdeñado así las limitaciones localistas que pesaban en sus búsquedas primeras de poeta y de ensayista, turbadas por los engaños del conceptismo castizo y el porteñismo exterior. El Borges de la madurez se expresa con un idioma preciso y lúcido, evitando ambigüedades y pintoresquismos; refuerza así una disposición clásica, muy alejada de las tensiones barrocas y de los entreveros orales que pesan en buena parte de los novelistas nuevos.

Para celebrar el idioma de la narrativa actual, dominada por la ambigüedad, Fuentes apunta los aportes de distintos novelistas. En esta revisión se multiplica su actitud del hombre de grupo, ya que junto a creadores de calidad (Onetti, Cabrera Infante, Lezama Lima, Sarduy, etc.) agrupa a imitadores hábiles, rescatados por una supuesta coincidencia en la elaboración antidogmática de problemas humanos sobre una intención moral (no esteticista).

Las consideraciones generales encuadran los análisis estructurales de obras de Mario Vargas Llosa, Alejo Carpentier, García Márquez, Julio Cortázar y el español Goytisolo, quien concreta el encuentro de la novela peninsular con la que se escribe en Hispanoamérica. En "El afán totalizante de Vargas Llosa" se detiene particularmente en "La casa verde", distinguida con el más alto elogio que se permite Fuentes: "novela que no existiría fuera del lenguaje", entendiendo por tal condición el contenido ritual de un relato que sólo puede ser leído a niveles múltiples. Forma exaltada de reconocer la retórica que ha terminado por hacerse trabante en el novelista de "La ciudad y los perros". En "Carpentier o la doble adivinación" el ensayista se fija en las estructuras trágicas, por dialécticas, del autor de "El siglo de las luces", con sus puentes tendidos de una génesis a otra: memoria del futuro y predicción del pasado.

El estudio de García Márquez se concreta en "Cien años de soledad", para confrontar el orden de lo sucedido (la crónica) con el orden de lo probable (la imaginación) de modo que aquella fatalidad es liberada por este deseo. En "Cortázar: la caja de Pandora" se considera inteligentemente a "Rayuela" como un mundo inventado, ficcionado, "el único que puede hacer significativo el vacío humano entre los dualismos abstractos de la Argentina en particular y de América latina en general". Fuentes propone el intento más ambicioso de Cortázar como una serie de formulaciones posibles del "libro imposible", que suplantaría radicalmente a la vida. De Goytisolo son analizadas las novelas "Señas de identidad" y "Don Julián", entrada de España en la mitología estructural de la nueva literatura hispanoamericana.

El capítulo que concluye el libro, "La palabra enemiga", insiste en la condición revolucionaria del escritor de nuestro tiempo, para detenerse en la literatura de lengua española, "que ha dejado de escribirse bajo campana neumática" y "sólo es comprensible como parte de la realidad sensible y universal de la palabra". Con estas ideas centrales concluye en el reconocimiento de que el fin del regionalismo hispanoamericano ha coincidido con el fin del universalismo europeo.

Si la revisión de la novela tradicional propuesta por Fuentes peca de parcialidad polémica, sus análisis de novelistas nuevos se [illegible] cidas por el reconocimiento de autores que coinciden con su actividad creadora. Los valores de sus ensayos estructurales encuentran apoyo en una coherencia que destaca la importancia de los métodos exigidos por la realidad literaria distinta de los creadores más actuales de nuestra América.

juan carlos ghiano

BUENOS AIRES

# autorradiografía

En el istmo de sangre
donde habito
el mar de los hombres
circundante,
sereno o agitado
siempre embate,
y salpica mi piel
a veces su resaca
y otras,
la imponente cresta
al pájaro inmortal
que vino del trasmundo
lo presiona.
Hay allí horas blancas
sobre los riscos
evangélicos
y voces infinitos
que vuelan con los días
al círculo celeste.
Y también ponzoña
cuando la pérfida marea,
cual fiebre tropical
que asciende a la manigua,
inunda la cárcel sin barrotes
y quiebra la razón.
Porque un llamado,
telúrico,
erizo la epidermis.
En el istmo de sangre
donde habito
hoy espadas de fuego,
una imagen herida
y un silencio
de lágrimas sin sal.

antonio camacho gómez

Para EL LITORAL — SANTA FE

# LIBROS

## DANZA GENERAL DE LA MUERTE

### *Autor anónimo*

Ante la ausencia medieval de teatro propiamente dicho, los historiadores y literatos castellanos recurrieron a la hibridez de algunos textos dialogados y embrionariamente dramáticos. Entre estas composiciones líricas incluyeron a la "Danza general de la muerte", a cuyo carácter satírico social está dedicada esta crónica.

En la Edad Media se concebía a la muerte de una manera estoica, que significaba la liberación de una vida ingrata, o bien rolística, como trance esperado para lograr un acercamiento a Dios (los Sonetos de Berceo, por ej.). Consecuentemente los poetas cantaban plenos de un resignado sosiego, los cenotafios y sepulcros ofrecían a la vista el yacer de una figura humana que exhalaba una serenidad gozosa.

Pero esta plástica funeraria cambiaría hacia los siglos XIV y XV y representaría todo el horror que la muerte inspiraba a los hombres de una época anárquica y amoral. Los burgueses la recibirían con desagrado, porque ella implicaba prescindir de su hedonismo. Los artistas representaron cadáveres en principio de descomposición o con el vientre abierto, donde bullían los gusanos y con los pies rígidos. No fue el diablo bufonesco, sino la muerte quien aterrorizó a los hombres del medioevo, quien los obligó a buscar refugio en la Virgen.

La "Danza de la muerte" (XIV - XV) es una versión castellana de este tema de gran difusión en aquel entonces; en ella la muerte va convocando a los estados y clases sociales del mundo, los invita a participar en su danza tétrica y mientras lo hace alterna reprimendas con detalles de macabro humorismo. Tiempo más tarde se pudo comprobar documentalmente que esta forma literaria fue representada como drama, lo que valió para que se la incluyera entre los elementos concomitantes de la dramática española medieval.

Estos dramas fueron los instrumentos por los cuales la Iglesia de aquella época llamó a reflexión ante tamaño desenfreno; descubrimos así el contenido sermonario y litúrgico. El drama era representado y simultánea o posteriormente un monje moralizaba. Este carácter sermonario ha sido también testificado por pinturas en las que Adán y Eva eran tentados y posteriormente bailaban macabramente.

A menudo, en la escena, un esqueleto aprisionaba las figuras de diversa jerarquía social y las arrastraba inexorablemente hacia la muerte. Es precisamente esta condición de ineludible lo que caracteriza a la "Danza" como igualatoria cristianamente o de significación democrática. La vida crea desigualdades y jerarquías, pero la muerte siempre las nivela; en este momento del drama el Papa gime, el rey se angustia llamando a sus vasallos, el obispo llora y el médico reconoce la debilidad de su ciencia.

La versión castellana de la "Danza" consta de setenta y nueve octavas de arte mayor, es de autor anónimo y nació a mediados del S. XV. Se supone que se importó de Francia por vía erudita, no se encontraron rasgos anteriores en España. Pero los investigadores más autorizados han coincidido en colocar el valor literario de la danza castellana por encima de textos europeos y atribuyen la índole del modelo a un poema latino de notable perfección. (Stammler y Menéndez y Pelayo).

"En general es un poema destinado a la lectura, aunque de notables posibilidades dramáticas" (J. L. Alborg).

Se conserva de esta obra un manuscrito único en la biblioteca de "El Escorial". Y, si bien durante el siglo XV no gozó en España de popularidad, en cambio prolongó su carácter macabramente democrático en la "Trilogía de las barcas" de Gil Vicente, siglo XVI; en el "Diálogo de Mercurio y Carón" de Alfonso de Valdés; en un capítulo del "Quijote", en el "Auto de las cortes de la muerte" de Lope de Vega; y en la "Mojiganga de la muerte" de Calderón; hasta llegar al siglo XVIII, en que existió un matemático que quiso dotar al conocimiento de una base experimental y remozó la fantasía satírico-costumbrista de Quevedo: fue Francisco Torres de Villarroel quien continuó el idealismo simbólico y radical naturalismo del Barroco a fin de no perder el sentido dramático de la danza. — M. P.